

# 撒母耳记上

## 以利加拿和家人在示罗崇拜

**1** 在以法莲山区的拉玛城有一个名叫以利加拿的以法莲人，他是苏弗\*的元孙、托户的曾孙、以利户的孙子、耶罗罕的儿子。<sup>2</sup>他有两个妻子，一个叫哈拿，另一个叫比尼拿。比尼拿有儿有女，哈拿没有。

<sup>3</sup>以利加拿每年都从拉玛到示罗去敬拜全能的主，献上祭品。以利有两个儿子——何弗尼和非尼哈在那里做主的祭司。<sup>4</sup>每逢献祭的日子，以利加拿都要把祭肉分给妻子比尼拿和她生的儿女各一份。<sup>5</sup>但他给哈拿的却是双份，因为他爱哈拿；尽管主阻止哈拿生育。

## 比尼拿恼怒哈拿

<sup>6</sup>由于主没有让哈拿生育，她的对头比尼拿就不断地找岔子气她。<sup>7</sup>这种情形持续了好多年。每逢哈拿到主的居所来的时候，她的对头比尼拿就气得她吃不下饭，光掉眼泪。<sup>8</sup>她的丈夫以利加拿对她说：“哈拿，你何必这样伤心哭泣，不吃东西呢？有我难道不比有十个儿子还强吗？”

## 哈拿祈祷

<sup>9</sup>有一次，他们在示罗吃喝完毕以后，哈拿站了起来。当时，祭司以利正坐在圣所\*门柱旁边的一把椅子上。<sup>10</sup>满心愁苦的哈拿哀哀痛哭，向

苏弗：利未支派的一个家族。

圣所：可能指人们去示罗敬拜主的圣幕，也可能指支搭圣幕的一块更大的地方。

主祈祷。<sup>11</sup>她向主许愿，说：“全能的主啊，求你垂顾你的婢女的痛苦，求你眷念我，不要忘记我，你的仆人！如果你赐给我一个儿子，我愿把他终身献给你，他将永远不剃头发\*。”

<sup>12</sup>哈拿不停地向主祷告；以利注目看她的嘴唇。<sup>13</sup>哈拿在心中默祷，只见嘴唇动，却不出声音。以利以为她喝醉了，<sup>14</sup>就对她说：“你还醉得不够吗？别再喝了！”

<sup>15</sup>哈拿答道：“不，先生，淡酒烈酒我都没有喝；我是个深深陷入痛苦的女人，我正在向主倾吐我的苦情。<sup>16</sup>请别拿我当不正经的女人看待，我这样一直祷告，是因为我实在太苦恼、太痛苦了！”

<sup>17</sup>以利答道：“好好地回去吧，愿以色列的上帝把你所祈求的赐给你。”

<sup>18</sup>哈拿答道：“愿你的仆人得到你的恩宠。”然后，她起身去吃了些东西，不再满面愁容了。

<sup>19</sup>第二天一早，他们起来敬拜了主，然后就动身回了拉玛。

## 撒母耳出生

以利加拿跟妻子哈拿同房；主顾念哈拿，<sup>20</sup>使她怀了孕。哈拿怀孕日期满足，生了一个儿子。她给他起名

他将永远不剃头发：拿细耳人是特殊方式许愿侍奉上帝的人，他们不剪头发，不吃葡萄，不喝酒。见《民数记》，6:5。

叫撒母耳<sup>\*</sup>，说：“因为他是我从主那里求来的。”

<sup>21</sup>当以利加拿又带全家去示罗向主献年祭和还愿时，<sup>22</sup>哈拿没有去。她对丈夫说：“等孩子断了奶我再把他呈献给主吧！他将永远留在那里。”

<sup>23</sup>以利加拿说：“随你的意吧！就留在这里等儿子断奶好了，但愿主能肯定他的话。”于是，她就留在家在家里哺育孩子，直到断了奶。

### 哈拿带着撒母耳去见以利

<sup>24</sup>孩子断奶以后，哈拿带着幼小的孩子到主在示罗的居处去，同时还带去了一头三岁的公牛、22升面粉和皮袋酒。<sup>25</sup>他们宰了公牛，领着孩子来见以利。<sup>26</sup>哈拿对他说：“先生，我向你发誓，我就是从前站在你旁边向主祈祷的那个女人。<sup>27</sup>我向主祈求这个孩子，他就把我所祈求的赐给了我。<sup>28</sup>所以，我现在来把他献给主；他要终生属于主。”于是她敬拜主，并把孩子留在了那里。

### 哈拿感恩

**2** 哈拿祷告说：  
“我的心因主而充满喜乐，  
我的角因主而得以高举，  
我向仇敌夸耀，  
我为你的救恩而欢欣。

<sup>2</sup> 主是唯一的圣者，你无可比拟；  
没有磐石能跟我们的上帝相比。

<sup>3</sup> 不要喋喋不休地高谈阔论，  
也不要口吐狂言，  
因为主是洞悉一切的上帝，  
人的行为由他衡量。

撒母耳：这个名字意为“他的名字是上帝”，但在希伯来文中，它与词“请求”或名字“扫罗”相近。在《撒母耳-1》中的许多地方都有以“撒母耳”、“扫罗”和“请求”为由的双关语。

<sup>4</sup> 勇士的弓被折断，  
素来衰弱的人反而充满力量；

<sup>5</sup> 一向富足的人如今为佣求食，  
曾经挨饿的人如今却发了福；  
不育的女人生了七个孩子，  
多子的母亲却无依无靠，孤苦零仃。

<sup>6</sup> 主能使人死，也能使人活；  
能使人沉沦阴间，也能使人起死回生。

<sup>7</sup> 主能使人贫穷，也能使人富贵；  
能使人卑微，也能使人平步青云。

<sup>8</sup> 他从尘土里抬举贫寒的人，  
从灰堆里提拔穷困的人；  
他使他们与王子同座，位列上宾；

因为大地的根基是属于主的；  
是他在上面建立了世界。

<sup>9</sup> 主护卫他圣徒的脚步，  
而邪恶的人必消失在黑暗中；  
人仅仅依靠自己的力量是不能取胜的。

<sup>10</sup> 反对主的人必定一败涂地，  
主要从天上用雷轰他们；  
他要审判全世界。  
他把力量赐给他所立的王，  
他必高举受膏者的角。”

<sup>11</sup> 祈祷以后，哈拿动身回拉玛去了，孩子则留在祭司以利的手下侍奉主。

### 以利的两个邪恶的儿子

<sup>12</sup> 以利的儿子都是品行不端的人。他们不尊重主。<sup>13</sup> 当时，他们是这样对待民众的：每逢有人献祭，煮祭肉的时候，他们的仆人就带着三齿叉来，<sup>14</sup> 往煮肉的罐里、或釜里、或锅里一插，插上来的肉就归他们所有；他们对所有到示罗来的以色列人都是这样。<sup>15</sup> 甚至在烧献脂肪之前，他们的仆人就跑来对献祭的人说：“把肉

给祭司，他要去烤；不要煮过的肉，只要生的。”<sup>16</sup>如果那人回答：“得先烧献脂肪\*，然后你再随意拿吧！”那仆人就会说：“不，现在就得给！如果不给，我就要抢了！”<sup>17</sup>在主的眼睛里，这两个年轻人的罪是非常严重的，因为他们藐视主的祭物。

<sup>18</sup>那时，撒母耳还是个孩子，穿着麻纱的以弗得\*圣服侍奉主。<sup>19</sup>他母亲每年为他做一件小袍子，在跟丈夫来献年祭的时候带给他。<sup>20</sup>以利祝福以利加拿和他的妻子，说：“愿主藉着这个女人再赐给你们子女，让他们代替她从主那里求来又献给主的这一个儿子。”朝拜完毕，他们就回家去了。<sup>21</sup>主眷顾哈拿，她又生了三个儿子和两个女儿。在这期间，小撒母耳在主的面前渐渐长大。

### 以利没能管住邪恶的儿子

<sup>22</sup>以利很老了，他听说了两个儿子对待以色列人的行为，又听说他们跟在会幕门口伺候的女人睡觉，<sup>23</sup>就对他们说：“你们为什么要做这种事？我听见人们都在议论你们做的这些坏事。<sup>24</sup>我儿啊，不要再做这类事了！民众对你们议论纷纷，这可不是件好事情。<sup>25</sup>人得罪了人，或许上帝会为他调停；但他如果得罪了主，谁能为他求情呢？”然而，他的儿子们不听他的告诫，因为主想要把他们置于死地。

<sup>26</sup>小撒母耳渐渐长大，主和周围的人都喜爱他。

### 关于以利家族的可怕的预言

<sup>27</sup>有神人来见以利，对他说：“主是这样说的：‘你的祖先在埃及做法

烧献脂肪：脂肪是祭性的一部分，只属于上帝。

祭司应该把脂肪烧化在祭坛上，作为礼物献给上帝。

以弗得：一种特殊的长袍，表明穿着的人是祭司或祭司的助手。

老的奴隶时，难道我没有向他们显现吗？<sup>28</sup>我从以色列众支派中拣选了你们的祖先做我的祭司，让他们在我的祭坛上烧香献祭，在我的面前穿以弗得，又把以色列人献的火祭都赐给他们。<sup>29</sup>为什么你们藐视我规定的献给我的居所的祭物？为什么你看重你的儿子甚于敬重我，竟用我的以色列子民献给我的祭物中的最好部分去养肥你们自己？’

<sup>30</sup>因此，主 - 以色列的上帝宣布：‘我曾应许你和你祖先的宗族将永远侍立在我的跟前。但现在，我 - 主宣布：这一切全都作废！我会看重敬重我的人，也会轻视藐视我的人。<sup>31</sup>时候就要到了！我要使你家族里的人个个短命夭亡，再没有一个老年人，<sup>32</sup>在以色列人蒙福的时候，你的家族却要在我的居所里败落，永远不会再有人活到老年。<sup>33</sup>我没有从我的祭坛前除掉的人，只不过留下来让你心中忧伤，哭瞎双眼。你的后代都将命丧刀下。<sup>34</sup>你的两个儿子何弗尼和非尼哈的遭遇就是明证：他们将在同一天死去。<sup>35</sup>我要为自己再立一个忠心的祭司，他将按照我的心意行事。我要使他的家族兴盛，他将永远侍立在我的受膏者面前。<sup>36</sup>那时，你家族中零落的人都会去向他乞求一块银子或一块饼，恳求说：求你在祭司里给我安排个活儿吧，好让我能有口饭吃。’”

### 上帝召唤撒母耳

**3** 小撒母耳在以利的教导下侍奉主。那一时期，主的话很少，也不常有默示。

<sup>2</sup>一天晚上，老眼昏花的以利在自己的地方睡觉，<sup>3</sup>撒母耳睡在安放上帝约柜的圣幕里。这时，上帝跟前的灯还没有熄灭；<sup>4</sup>主召唤撒母耳。撒母耳答道：“我在这儿！”<sup>5</sup>他跑到以利那里，说：“你喊我吗？我在这

儿！”以利说：“我没喊你，回去睡吧！”撒母耳就回去躺下了。

<sup>6</sup>主又呼唤：“撒母耳！”撒母耳又起来去见以利，说：“你喊我吗？我在这儿！”以利答道：“我的儿，我没有叫你。回去睡吧！”

<sup>7</sup>那时，撒母耳还不认识主，因为主还没有向他说过话。

<sup>8</sup>主第三次召唤撒母耳。撒母耳再起来，到以利那里，说：“你又叫我了，我在这儿。”以利这才明白是主在呼唤这孩子。<sup>9</sup>他告诉撒母耳：“你仍去睡吧！如果这声音再叫你，你就说：‘主啊，请说吧！你的仆人在听着！’”撒母耳又回去躺下了。

<sup>10</sup>主来了，站在那里，象前几次一样呼唤：“撒母耳！撒母耳！”撒母耳答道：“请说吧，你的仆人在听着。”

<sup>11</sup>主对撒母耳说：“不久，我要在以色列人中做一件事情，让听到的人都如同焦雷震耳。<sup>12</sup>那时，我要把对以利家族的一切指控——自始至终的一切——都应验在以利身上。<sup>13</sup>我告诉过他，我要审判他的家族，因为他知道他的儿子们藐视上帝，却没有阻止他们。<sup>14</sup>为此我对以利家族起誓：‘以利家族的罪不得用祭物和祭牲赎去。’”

<sup>15</sup>撒母耳睡到天亮，起来开了主的屋门，他不敢把这异象\*告诉以利。

<sup>16</sup>以利叫他：“撒母耳，我的孩子。”

撒母耳答道：“我在这儿。”

<sup>17</sup>以利问：“他对你说了什么？不要瞒我。如果你对我隐瞒一句，愿主重重地处罚你！”<sup>18</sup>于是，撒母耳把一切都毫不隐瞒地告诉了以利。

以利说：“他是主，愿他按照自己的意志办吧！”

异象：类似梦境。上帝让特定的人在异象中看见或听见某些事情，从而把默示传达给他们。

<sup>19</sup>撒母耳渐渐长大成人；主跟他同在，使他说的每一句话都不落空。<sup>20</sup>从但到别是巴的所有以色列人都承认撒母耳是主所立的先知，真实可信。<sup>21</sup>主继续在示罗显现，给撒母耳默示。撒母耳再把主的话\*传给全体以色列人。

### 非利士人打败以色列人

**4** 以色列人出战非利士人。以色列人在以便以谢安营；非利士人在亚弗安营。<sup>2</sup>非利士人向以色列人列阵挑战。两军交战，以色列人败绩，几乎有四千人横尸疆场。<sup>3</sup>败兵退回营地，以色列的长老们说：“主怎么会让我们今天败在非利士人的面前？我们去示罗把主的约柜抬来吧，让它与我们同在，把我们从仇敌的手里拯救出来。”

<sup>4</sup>于是他们派人到示罗去，把设座于两个基路伯之间的全能的主的约柜抬了回来。以利的两个儿子何弗尼和非尼哈也随同上帝的约柜一起来了。

<sup>5</sup>主的约柜进入营地的时候，全体以色列人都大声欢呼，大地为之震动。<sup>6</sup>非利士人听到喊声，都互相问：“希伯来人\*营中的喊声是怎么回事？”当他们知道主的约柜已经到了营中，<sup>7</sup>都非常害怕，说：“神到他们的营里来了！我们遭殃了！过去从来没有过这种事！”<sup>8</sup>我们肯定完了！谁能把我们从这些大能的神手里救出来呢？在旷野里用各种灾难打击埃及人的，就是这些神啊！”<sup>9</sup>非利士人哪，鼓起勇气，拿出大丈夫的气概来！否则你们就得臣服希伯来人，就象他们过去听命于你们一样。拿出大丈夫的气概去拚杀吧！”

主的话：有时只表示“来自上帝的默示”，但有时则似乎是上帝对先知讲话的一种途径或方式。

希伯来人：或为“以色列人”。

<sup>10</sup>非利士人发动进攻，以色列人被打垮了，纷纷逃回各自的家乡。伤亡惨重，有三万多名以色列步兵被杀。<sup>11</sup>上帝的约柜被掳走，以利两个儿子何弗尼和非尼哈也都死了。

<sup>12</sup>一个便雅悯人当天从战场逃回示罗，衣着破烂、头上蒙满灰尘。<sup>13</sup>他进城的时候，以利正坐在道旁的椅子上观望，心里为上帝的约柜担忧。那人把战败的消息带进城，顿时全城大哗。<sup>14</sup>以利听到喧闹的声音，问：“什么事这么喧嚷？”

那人急忙来到以利跟前。<sup>15</sup>当时，以利已经九十八岁了，两眼呆滞，什么也看不见。<sup>16</sup>那人告诉以利：“我今天刚从战场上逃回来。”

以利问他：“情况怎么样，孩子？”

<sup>17</sup>那人说：“以色列人被非利士人打垮了，我们的军队损失惨重。你的儿子何弗尼和非尼哈都死了，上帝的约柜也被抢走了！”<sup>18</sup>那人刚一提到约柜，以利就从城门旁他的座位上仰面倒了下去。他年纪大了，身体又胖，一下子就跌断了脖子，死了。以利治理以色列共四十年。

### 荣耀离开了

<sup>19</sup>以利的儿媳、非尼哈的妻子正怀着孕，快到产期了。她听说上帝的约柜被抢走了，她的公公和丈夫也都死了，就突然阵痛发作，生下孩子，却没有能熬过分娩的剧痛。<sup>20</sup>她临死的时候，在旁边照顾他的女人们对他说：“别绝望，你生了一个儿子。”可是她理也不理。<sup>21</sup>她给孩子起名叫以迦博，说：“荣耀离开以色列了！”她是指上帝的约柜被抢走了，她的公公和丈夫也都死了。<sup>22</sup>她说：“荣耀已经离开了以色列，因为上帝的约柜已经被抢走了。”

### 圣柜困扰非利士人

**5** 非利士人抢走了上帝的约柜，把它从便以谢运到亚实突城，<sup>2</sup>抬进大衮\*庙，安放在大衮神像旁。<sup>3</sup>第二天一早，亚实突人发现大衮神像脸朝地倒在主的约柜前面。他们把它抬起来，放回原处。<sup>4</sup>次日清早起来，又看见大衮神像倒在主的约柜前，脸伏在地上，并且头和两手都断开了，摺在门槛上，只剩下神像残体。<sup>5</sup>这就是为什么至今大衮神的祭司和所有到亚实突去大衮神庙朝拜的人都不踏大衮庙的门槛。

<sup>6</sup>主的手重重地压在亚实突和周围地区人民的身上，他惩罚他们，用毒疮折磨他们。<sup>7</sup>亚实突人见到这种情形，就说：“不能让约柜再留在我们这里，因为以色列的上帝在惩罚我们和我们的大衮神了。”

<sup>8</sup>他们把非利士的首领都请了来，问他们：“我们该拿以色列上帝的约柜怎么办？”

首领们答道：“把它运到迦特城去吧！”于是，人们把约柜运到迦特城。

<sup>9</sup>约柜运到迦特城以后，主又惩罚那城，使全城陷入极度恐慌之中。他折磨那里的人，使他们不分老幼都长了毒疮。<sup>10</sup>人们又把约柜运到以革伦。

约柜刚要进城，以革伦人就都叫起来：“他们把以色列上帝的约柜运到我们这里来，是要害死我们和我们的家人啊！”<sup>11</sup>他们把非利士人的首领都请了来，对他们说：“把以色列上帝的约柜送回它原来的地方去吧！别让它要了我们和我们家人的命。”

由于上帝已经在重重地惩罚他们，全城充满死的恐怖，<sup>12</sup>没有死的人也都长了毒疮，全城哭声震天。

大衮：迦南人崇拜这个异神，希望它能给他们带来好收成，这可能是非利士人最崇拜的神。

### 上帝的圣柜被送回原处

**6** 主的约柜在非利士人的土地上停留了七个月。<sup>2</sup>非利士人把祭司和占卜者召来，问他们：“我们该拿主的约柜怎么办？请告诉我们该怎样把它送回原处？”

<sup>3</sup>祭司和占卜者答道：“如果你们要归还以色列上帝的约柜，不可以空手送它回去，而必须向主献上赎罪祭。然后，你们的病就会痊愈，并且知道主为什么一直惩罚你们。”

<sup>4</sup>非利士人问：“我们应该献上什么样的赎罪祭呢？”

他们答道：“要按照非利士人首领的数目，做五个金毒疮和五个金老鼠，因为你们的首领和你们一样都染上了瘟疫。<sup>5</sup>你们一定要做这些毒疮的模型和正在国内肆虐的老鼠的模型，以表示你们对以色列的上帝的敬畏。或许，他会因此不再惩罚你们和你们的神明以及你们的国土。<sup>6</sup>为什么要象埃及王和埃及人那样顽固不化呢？等主严厉地惩治了他们，他们不还是得放走以色列人，让他们上路走人吗？”

<sup>7</sup>“现在，去准备好一辆新车和两头刚刚生过小牛的、从来没有负过轭的母牛，把母牛套在车上，把小牛赶回牛栏\*。<sup>8</sup>把主的约柜放在车上，旁边放一个箱子，里面放上你们准备献给主作为赎罪祭的金模型。然后，让牛拉着车走。<sup>9</sup>你们要注意观察。如果车径直朝本土的伯示麦方向去，那么这灾难就是主加给我们的；如果车不朝那里走，那么，我们就知道主并没有降灾，这灾难只是巧合罢了。”

<sup>10</sup>非利士人按照他们说的做了。他们选了两头刚生过牛犊的母牛套在车上，把小牛关在栏里，<sup>11</sup>把主的约柜和装有金老鼠和金毒疮模型的箱子放到车上。<sup>12</sup>母牛径直朝伯示麦方向走

把母牛套在车上，把小牛赶回牛栏：非利士人认为如果母牛不去找小牛，就证明上帝在引领母牛，也就是说上帝接受了他们的礼物。

去，沿着路一边走一边叫，既不偏左也不偏右。非利士人的首领们跟着牛车，一直到伯示麦的边界。

<sup>13</sup>伯示麦人正在谷里收割麦子，猛然间抬头看见了约柜，都欢喜异常。<sup>14</sup>车子走到伯示麦人约书亚的田间，停在一块大石旁。人们把车子劈碎了当作木柴，将两只母牛作为烧化祭献给了主。<sup>15</sup>利未人把主的约柜和装金物的箱子从车上搬下来，安放在大石上。那一天，伯示麦人向主献了烧化祭和其他牲祭。

<sup>16</sup>五个非利士人首领观看了这一切，当天就回以革伦去了。

<sup>17</sup>非利士人献给主的五个金毒疮模型，分别作为亚实突、迦萨、亚实基伦、迦特、以革伦的赎罪祭。<sup>18</sup>金老鼠的数目则依照五个非利士首领辖下城市的数目，这些城都是设防城，周围有附属的村镇。安放主的约柜的那块大石头，至今还在伯示麦人约书亚的田里，它是这件事的见证。

<sup>19</sup>主击杀了七十个伯示麦人，因为他们窥视了主的约柜。当地居民为了主对他们的沉重打击哀伤不已。<sup>20</sup>他们问：“谁能在主—这神圣的上帝面前侍立呢？我们该把约柜送到谁那里去呢？”<sup>21</sup>他们派人去见基列耶琳人，对他们说：“非利士人已经把约柜送回来了，请来把它接到你们那里去吧！”

**7** 于是，基列耶琳人把约柜接去了。他们把约柜放在座落在小山上的亚比拿达家里，并为他的儿子以利亚撒行了归圣礼，让他守护主的约柜。<sup>2</sup>主的约柜在基列耶琳停留了长达约二十年之久。

### 主拯救以色列人

在这段时期内，以色列人一直在哀伤中寻求主。<sup>3</sup>撒母耳对全体以色列人说：“如果你们真心想回到主的

身边，那么，你们必须弃绝异族神明和亚斯他录，专心只侍奉主，主会把你们从非利士人的手中解救出来。”<sup>4</sup>于是，以色列人弃绝了巴力诸神和亚斯他录，只侍奉主。

<sup>5</sup>撒母耳又说：“把以色列人都召集到米斯巴来，我要在那里为你们向主祷告。”<sup>6</sup>全体以色列人聚集到米斯巴后，他们打来水，浇在主的面前，并在当天禁食，向主认罪，说：“我们得罪主了。”撒母耳在米斯巴就任以色列士师\*。

<sup>7</sup>非利士人听说以色列人在米斯巴聚会，就来攻打他们。以色列人得到消息，心里很害怕。<sup>8</sup>他们对撒母耳说：“请为我们向主——我们的上帝呼求吧，一刻也不要停，他会把我们从非利士人的手里救出来。”

<sup>9</sup>撒母耳取来一只吃奶的羊羔，作为全牲烧化祭献给了主。他以以色列的名义向主呼求，主应许了他的祷告。<sup>10</sup>就在撒母耳向主献烧化祭的时候，非利士人逼近了，向以色列人挑战。那天，主用霹雳轰击非利士人，使他们乱作一团，不得不从以色列人面前败退。<sup>11</sup>以色列人冲出米斯巴追击非利士人，沿路击杀他们，一直追过伯甲。

### 以色列赢得和平

<sup>12</sup>撒母耳在米斯巴和善\*之间立了一块石头，命名叫以便以谢，他说：“主至今一直在帮助我们。”

<sup>13</sup>非利士人就此被制服，再也没有侵犯过以色列人的领土。至撒母耳寿终，主一直跟非利士人作对。<sup>14</sup>以色列人收复了从以革伦到迦特之间曾被非利士人夺去的城镇及其周围地区，并跟亚摩利人实现了和平。

士师：以色列有王之前负有领导、裁判和保护以色列人的特殊领袖人物。

善：耶路撒冷以北十七英哩的亚座城镇。

<sup>15</sup>撒母耳终生任以色列的士师。<sup>16</sup>他每年都要巡视伯特利、吉甲、米斯巴，在这些地方审理案件。<sup>17</sup>但每次出巡以后，他都要回到家乡拉玛。在那里，他也为以色列人排解纠纷，还为主建了一座祭坛。

### 以色列人要求立王

**8**撒母耳年老了，立他的儿子作以色列的士师。<sup>2</sup>他的长子叫约珥，次子叫亚比雅，都在别是巴作士师。<sup>3</sup>他们不按父亲的榜样办事，只顾贪图不义之财，索要贿赂，不主持正义。<sup>4</sup>于是，以色列的长老们都聚集到拉玛来见撒母耳，<sup>5</sup>对他说：“你老了，你的儿子又不按你的榜样办事。请为我们立一位王吧，就象其他国家一样，让王来治理我们。”

<sup>6</sup>他们刚一提出“让王来治理我们”，撒母耳就很不高兴。他为此向主祷告。<sup>7</sup>主说：“就按民众说的办吧！他们不是厌弃你，而是厌弃我，不要我作他们的王。<sup>8</sup>自从我把他们领出埃及以来，他们常常离弃我去侍奉别的神。他们今天对你所做的，正跟他们往常的行为一样。<sup>9</sup>你现在可以顺从他们，但是，你要郑重地警告他们，让他们明白将来统治他们的王会怎样对待他们。”

<sup>10</sup>撒母耳把主的话转告了要求立王的人民。<sup>11</sup>他说：“统治你们的王将会这样对待你们：他会带走你们的儿子，让他们在车兵和马兵中服役，在战车前冲锋；<sup>12</sup>他会指派一些人做千夫长和五十夫长，其他人为他种田、收割，制造武器和战车的装备。<sup>13</sup>他要让你们的女儿为他制香水，做饭，烤饼；<sup>14</sup>他将拿走你们最好的田地、葡萄园、橄榄园，把它们赐给他的朝臣；<sup>15</sup>他将征收你们收成的粮食和葡萄的十分之一，赐给他的大臣和仆从；<sup>16</sup>他将征用你们的男女奴仆和最好的牛和驴，<sup>17</sup>他将取走你们羊群的

十分之一，而你们自己则成为他的奴隶。<sup>18</sup>到那时候，你们会呼求，想从你们自己选立的王手中解脱出来，但主不会垂听你们的祷告。”

<sup>19</sup>民众不肯听撒母耳的话。他们说：“不，我们要王来治理我们。<sup>20</sup>我们要象其他国家那样，有王治理我们，统率我们出征作战。”

<sup>21</sup>撒母耳听了，把这些话告诉了主。<sup>22</sup>主答道：“按他们的意思办吧，给他们立一个王。”

于是，撒母耳告诉以色列人：“你们都各回各的城去吧！”

### 扫罗找父亲的驴

**9** 有一个名叫基士的便雅悯人，他是亚斐亚的元孙、比歌拉的曾孙、洗罗的孙子、亚别的儿子，是便雅悯支派的知名人物。<sup>2</sup>他有一个儿子，名叫扫罗，是个与众不同的英俊的年轻人，比其他人都高出一头。

<sup>3</sup>扫罗的父亲基士丢了几头驴，他吩咐扫罗：“你带上一个仆人去找驴吧！”<sup>4</sup>他们走遍以法莲山区和沙利沙地区，也没有找到驴。他们继续到沙琳地区找，驴不在那儿；又到便雅悯地区去找，还是找不到。<sup>5</sup>到了苏弗，扫罗对他的仆人说：“我们回去吧！否则，恐怕我父亲不再想驴，而要为我们担心了。”

<sup>6</sup>仆人却说：“瞧，这城里有一位极受人尊崇的神人，他说的话没有不应验的。我们到那儿去吧，也许他能告诉我们该怎么办。”

<sup>7</sup>扫罗说：“我们去，能拿什么东西给他呢？我们袋子里的干粮已经吃光了，没有礼物可以送给他。我们还有什么没有？”

<sup>8</sup>仆人答道：“我还有一个小银币可以送他，他会告诉我们该怎么办。”

<sup>9-11</sup>扫罗说：“好，那我们就去吧！”于是，他们动身到圣人住的那

座城去。他们上了山，正要进城的时候，遇见几个姑娘出来打水。他们就问：“先见在这儿吗？”（当时，在以色列，先知被称为先见。如果有人要求问上帝，就说：“我们去见先见吧！”）

<sup>12-13</sup>姑娘们答道：“他在这儿，他是在你们之前到的。快去吧！他今天刚到我们城里来，因为今天民众要在丘坛上献祭。民众必须等他来为祭物祝福以后，才可以吃东西。你们现在就去吧，在他上丘坛吃祭物之前，你们一进城就可以找到他，然后，应邀而来的客人就要吃东西了，你们现在去一定可以找到他。”

<sup>14</sup>两人继续赶路，快要进城的时候，正碰上撒母耳迎面走来，要到邱坛上去。

<sup>15</sup>在扫罗到这里的前一天，主已经指示撒母耳：<sup>16</sup>“明天的这个时候，我会差一个人从便雅悯地到你这里来。你要膏他，立他作我的以色列子民的王，他会把我的子民从非利士人的手中解救出来，因为我听见了我的子民的哀告，我要看顾他们。”

<sup>17</sup>撒母耳一看见扫罗，主就告诉他：“这就是我对你说的那个人，他将治理我的子民。”

<sup>18</sup>扫罗在城门口碰上撒母耳，问：“请问，先见住在那里？”

<sup>19</sup>撒母耳答道：“我就是先见。你先到丘坛去吧，今天你跟我一起吃饭；明天早晨，我会回答你心中所有的疑虑，然后送你上路。<sup>20</sup>别为你三天前丢的驴担心，它们已经找到了。以色列人所渴求的，其实是你和你父亲的家族。”

<sup>21</sup>扫罗答道：“我是便雅悯人，属于以色列最小的支派，我的家族又是其中最微不足道的一支。为什么对我说这些呢？”

<sup>22</sup>撒母耳把扫罗和他的仆人领进大厅，安排在客席的首位，一共大约有



三十位客人。<sup>23</sup>撒母耳对厨师说：“把我交给你特别留在一边的那块肉拿来。”<sup>24</sup>厨师把那块腿肉\*拿来，摆在扫罗面前。撒母耳说：“这是特意为你留的，吃吧！我邀请客人，就是要在这个场合把这肉给你。”那天，扫罗跟撒母耳一起吃了饭。

<sup>25</sup>从丘坛回到城里后，撒母耳在自己家的屋顶上为扫罗备好了床\*，扫罗就睡在屋顶上。<sup>26</sup>天快亮的时候，撒母耳到房顶上叫扫罗：“收拾好东西，我送你们上路。”扫罗收拾好东西，和撒母耳一起动身上路。

<sup>27</sup>他们到了城边，撒母耳对扫罗说：“叫你的仆人先走吧！”仆人走后，撒母耳说：“你在这里停一下，我要把上帝的旨意告诉你。”

### 撒母耳膏扫罗

**10** 撒母耳拿出一瓶油，倒在扫罗的头上，亲吻他，对他说：“主膏立你作他子民的王，<sup>2</sup>你今天离开我以后，会在便雅悯边界上的泄撒、靠近拉结墓的地方遇见两个人。他们会告诉你：‘你要找的驴已经找到了。你父亲现在想的不是驴，而是担心你，他不断问人：“我该为儿子怎么办？”’

<sup>3</sup>你从那里继续往前走，到他泊的大橡树那里，你会遇见三个去伯特利朝拜上帝的人。其中一个人带着三只小山羊，另一个人带着三个面包，还有一个人带着一皮袋酒。<sup>4</sup>他们会问侯你，给你两个面包，你要收下

腿肉：左后腿肉保留给重要的客人，右后腿肉保留给负责献祭的祭司，这个祭司协助宰杀祭牲，并把祭牲的脂肪作为献给上帝的礼物烧化在祭坛上。

撒母耳在自己家的屋顶上为扫罗备好了床：这是希腊文本的译文，希伯来文本的译文是“撒母耳在屋顶上同扫罗谈话”。在以色列，屋顶是平的，可以当作额外的房间使用或用于存放东西。

来。<sup>5</sup>然后，你要到上帝的基比亚去，那里有非利士人的一个要塞。当你走近那城的时候，你会遇见一群从邱坛上下来的先知，他们讲说预言\*，有人在前面打鼓、吹笛、弹奏竖琴和七弦琴。<sup>6</sup>那时，主的灵将在你的身上显现出能力；你将跟他们一起讲说预言，变成一个完全不同的人。<sup>7</sup>一旦这些征兆实现以后，你就可以做你想做的任何事。因为上帝将与你同在。<sup>8</sup>你要在我之前先到吉甲去，我肯定要到那里去献烧化祭和平安祭，跟你会面，但你要等七天，等我去找你，告诉你应该怎样做。”

### 扫罗变得象先知一样

<sup>9</sup>就在扫罗转身离别撒母耳的这一刻起，上帝赐给他一颗全新的心。当天，撒母耳预言的征兆都实现了。

<sup>10</sup>当扫罗和他的仆人到达基比亚时，一群先知正好迎上他。上帝的灵在他的身上显现出能力，他也和他们一起讲说预言。<sup>11</sup>从前认识他的人看见他跟先知们一起讲说预言，都互相打听：“基士的儿子怎么啦？扫罗也成了先知了吗？”<sup>12</sup>一个当地人说：“否则谁来做他们的父\*呢？”于是，流传下一句俗语：“扫罗也成了先知了吗？”

### 扫罗回家

<sup>13</sup>扫罗说完预言，登上丘坛。<sup>14</sup>扫罗的叔叔问扫罗和他的仆人：“你们到哪儿去了？”

扫罗答道：“我们找驴啊！驴找不到，我们就到撒母耳那里去了。”

<sup>15</sup>扫罗的叔叔说：“告诉我，撒母耳对你们说了些什么？”

讲说预言：通常的意思是“替上帝说话”，但这里也指上帝的灵控制了某人，使得他又唱又跳。

父：教导其他先知的人常被称作“父”。

<sup>16</sup>扫罗答道：“他肯定地告诉我们，驴已经找到了。”却没有告诉叔叔撒母耳说的有关作王的事。

### 撒母耳立扫罗为王

<sup>17</sup>撒母耳把全体以色列人都召到米斯巴的上帝面前，<sup>18</sup>对他们说：“主——以色列的上帝是这样说的：‘我把以色列人领出埃及，把你们从埃及人和欺压你们的国家手里解救出来。’<sup>19</sup>但你们现在却厌弃救你们脱离苦难的上帝，说：‘求你立一个王来治理我们。’既然这样，你们就按照支派和宗族站到主的面前来吧！”

<sup>20</sup>撒母耳把所有的支派都带上来；便雅悯支派被选中了。<sup>21</sup>他把便雅悯支派的各宗族依次带上来，玛特利宗族被选中了；最后，基士的儿子扫罗被选中了。

人们到处找扫罗，却找不到他。<sup>22</sup>于是，他们求问主，说：“这人到这儿来了吗？”

主说：“他来了，就在货堆的后面。”

<sup>23</sup>人们跑去把扫罗领了出来；他站在人群中间，比别的人都高出一头。<sup>24</sup>撒母耳对全体民众说：“看见主拣选的这个人了吗？没有一个人能跟他相比。”

民众大声欢呼：“愿王万岁！”

<sup>25</sup>撒母耳向民众讲解了国法，并记录成书，放在主的面前。然后，撒母耳解散了民众，让他们各回家乡。

<sup>26</sup>扫罗也返回基比亚的家，一些被上帝感动的勇士簇拥着他；<sup>27</sup>但也有一些好生是非的人说：“这人怎么能救我们？”他们瞧不起扫罗，也不向他送礼。扫罗并不理会。

### 拿辖，亚扪王

亚扪王拿辖伤害了迦得和吕便支派。拿辖剜了每一个人的右眼。他不许任何人帮助他们。亚扪王拿辖剜了

住在约旦河以东地区的每一个以色列人的右眼。但是7000名以色列从亚扪人那里逃到了基列雅比城。\*

**11** 亚扪人拿辖率军围攻基列境内的雅比城。雅比人对拿辖说：“我们情愿立约，向你称臣。”

<sup>2</sup>拿辖却答道：“要想跟我立约，除非让我把你们所有人的右眼都挖出来！我要羞辱所有的以色列人！”

<sup>3</sup>雅比城的长老们说：“请给我们七天时间，我们派使者到以色列各地去求援；如果没有人来援救我们，我们就向你投降。”

### 扫罗援救基比亚基列

<sup>4</sup>使者到了扫罗住的基比亚，向民众说明了这些情况，人们都号啕大哭起来。<sup>5</sup>这时，扫罗正从田里赶牛回来，他问：“大家都怎么了？为什么痛哭流涕？”

人们把雅比城使者说的话对他重复了一遍。<sup>6</sup>扫罗听了这些话，异常愤怒，上帝的灵在他的身上显现出能力；<sup>7</sup>他牵出一对牛，把它们砍成碎块，命令使者将这些碎肉遍示全以色列，宣称：“谁敢不听从扫罗和撒母耳的命令，他的牛就要象这样被砍成碎块！”

主使民众畏惧；他们不约而同地行动起来。<sup>8</sup>扫罗在比色整编民众，有三十万以色列人，三万犹大人。

<sup>9</sup>他们告诉雅比城的使者：“回去告诉雅比人，明天中午以前，你们就能得救。”

使者回去把消息报告给雅比人，他们欣喜异常。<sup>10</sup>于是，他们对亚扪人说：“我们明天投降，你们可以随心所欲地处置我们。”

<sup>11</sup>第二天，扫罗把他的部队分成三队，在晨更时分突进亚扪人的营地，

亚扪王拿辖伤...基列雅比城。标准希伯来稿中没有此文，但出现在一些其它的古译稿中。

直杀到中午。侥幸活命的残兵都四散逃走，各自逃命去了。

<sup>12</sup>人们对撒母耳说：“谁说过‘扫罗能做我们的王吗？’这样的话？把他们交给我们，我们要杀掉他们！”

<sup>13</sup>扫罗说：“今天不应该处死人，因为主在今天救了以色列。”<sup>14</sup>撒母耳对民众说：“来吧，大家都到吉甲去，我们要在那里再次确立王权。”<sup>15</sup>全体民众都来到吉甲，在主的面前立扫罗为王。他们在那里向主献上了平安祭，扫罗和全体以色列人一同举行了盛大庆典。

#### 撒母耳对以色列人讲有关王的事

**12** 撒母耳对全体以色列人说：“我顺从了你们的请求，为你们立了一个王来治理你们。<sup>2</sup>现在，有王做你们的领袖；至于我，我已经年老发白，但我的儿子们还跟你们在一起。我从青年时代直到今天一直是你们的领袖。<sup>3</sup>现在，我站在这里，你们可以在主和他的受膏者面前作证指控我。我夺过别人的牛和驴吗？我欺压过谁吗？我收过贿赂而枉法徇私吗？如果我做过这类事，我愿还以公道。”

<sup>4</sup>人们答道：“你没有欺压过我们，也没有从我们任何人手里拿走东西。”

<sup>5</sup>撒母耳说：“今天，主和他的受膏者作证，你们在我手里找不到任何把柄。”民众答道：“主是见证。”

<sup>6</sup>撒母耳继续对民众说：“是主拣选了摩西和亚伦，并把你们的祖先领出了埃及。<sup>7</sup>现在，你们要站在这儿，我要用主对你们和你们祖先的种种义举来指控你们。<sup>8</sup>雅各到了埃及以后，你们的祖先向主求助，主就派摩西和亚伦把你们的祖先领出了埃及，安顿在这地方。<sup>9</sup>但他们却

忘了主 - 他们的上帝；于是，他把他们交在夏琐的统帅西西拉、非利士人和摩押王的手里，派这些人去攻打他们。<sup>10</sup>他们向主呼求，说：‘我们离弃了你去侍奉巴力和亚斯他录，我们有罪了，求你把我们从小仇敌手里救出来，我们一定侍奉你。’<sup>11</sup>于是，主派出耶路巴力、巴拉、耶弗他和我 - 撒母耳，把你们从四周仇敌的手里救出来，让你们过上平安日子。

<sup>12</sup>然而，你们看见亚扪人拿辖王来攻击你们，就对我说：‘我们要一个王来治理我们。’其实主 - 你们的上帝就是你们的王。<sup>13</sup>现在，你们所选立的王就在这里。你们要一个王，看吧，主已经为你们立王了。<sup>14</sup>如果你们敬畏主，侍奉他，服从他，不违背他的诫命，你们和你们的王都对他忠诚，他就会拯救你们\*；<sup>15</sup>如果你们不服从主，不守他的诫命，那么，他就要跟你们敌对，就象对待你们的祖先一样。

<sup>16</sup>“现在，你们站在那里别动！亲眼看一看主要做的一件大事。<sup>17</sup>现在不是收麦子的季节\*吗？我将求告主，求他降下雷和雨。你们会明白，你们要求立王，在主的眼里是一件多么邪恶的事！”

<sup>18</sup>撒母耳向主求告；当天，主就降下了雷和雨。民众对主和撒母耳满怀畏惧，<sup>19</sup>他们对撒母耳说：“求你为你的仆人们向主 - 你的上帝祈祷，别让我们死掉。我们要求立王是罪上加罪了。”

<sup>20</sup>撒母耳说：“别怕，虽然你们做了这邪恶的事，但不要背离主，要一心一意地侍奉他。<sup>21</sup>不要去追随那些毫无用处的偶像，它们对你们毫无益处，也救不了你们，因为它们本来就

他就会拯救你们：见古希腊版本。

收麦子的季节：也是一年中无雨的日子。

一无所能。<sup>22</sup>主既然愿意让你们做他的子民，他必然会为他至大的名而不丢弃你们。<sup>23</sup>至于我，我决不会不为你们祈祷而得罪主。我会教导你们什么是善良和正义之路。<sup>24</sup>你们一定要敬畏主，要专心一意地侍奉他，要记住他为你们做的伟大的事。<sup>25</sup>但是，如果你们顽固作恶，你们和你们的王都将被毁灭。”

### 扫罗第一次犯错

**13** 扫罗三十岁登基，在位四十二年。<sup>2</sup>扫罗从以色列人中选出三千人，二千人留在密抹和伯特利山区由他亲自率领，一千人跟随约拿单驻扎在便雅悯的基比亚，其余的人则遣散回家。

<sup>3</sup>约拿单攻击非利士人在迦巴的要塞，消息传到非利士人那里。扫罗命人在全国各地吹号，下令说：“要让所有的希伯来人都听见！”<sup>4</sup>于是，全体以色列人都得到消息：“扫罗已经向非利士人的要塞发起攻击，以色列人已经成了非利士人的死敌！”人民应召到吉甲跟扫罗会合。

<sup>5</sup>非利士人集结军队向以色列进攻，有三千辆战车、六千名骑兵，士兵多得象海滩上的砂粒。他们进军伯亚文东面的密抹，在那里扎下营。

<sup>6</sup>以色列人见形势危急，军队处境艰难，于是纷纷躲进岩洞、丛林、石穴和坑里等隐密处，<sup>7</sup>有些人甚至渡过约旦河，逃到迦得和基列去了。扫罗仍然留在吉甲，身边的人都惊慌不定。

<sup>8</sup>按照撒母耳规定的时间，扫罗在吉甲等了七天，但撒母耳并没有到。扫罗的部下逐渐散去。<sup>9</sup>于是，扫罗下令：“把烧化祭和平安祭带到我这里来！”扫罗自己献了全烧化祭。<sup>10</sup>扫罗刚刚献完祭，撒母耳就到了。扫罗出去迎接他。

<sup>11</sup>撒母耳责问他：“你怎么能这样做？”扫罗答道：“你没有按约定的时间来，而非利士人正在密抹集结，我的部下已经涣散。<sup>12</sup>我想：‘非利士人很快就会进兵吉甲向我进攻，而我却还没有求得主的垂顾。’所以，我不得不自己献了全烧化祭。”

<sup>13</sup>撒母耳说：“你做了糊涂事了！你没有遵守主—你的上帝给你的命令。如果你遵守，主本会使你的王朝永远统治以色列。<sup>14</sup>可是现在，你的王朝不会持久了；主已经找到另一个合他心意的人，指命他作他子民的领袖，因为你没有遵从主的命令。”<sup>15</sup>随后，撒母耳离开了吉甲，前往便雅悯的基比亚。

### 密抹战役

扫罗查点了他的部下，约有六百人。<sup>16</sup>扫罗和他的儿子约拿单统领部下驻扎在便雅悯地区的迦巴；非利士人扎营在米斯巴。<sup>17</sup>非利士人分三路出击：一路往书亚的俄弗拉，<sup>18</sup>一路直奔伯和仑，另一路前往旷野对面俯瞰洗波音谷的边境地区。

<sup>19</sup>那时，在以色列境内找不到一个铁匠；非利士人说：“不然，这些希伯来人会制造刀剑枪矛的！”<sup>20</sup>以色列人必须去非利士找人磨锄、犁、斧头、铲。<sup>21</sup>磨锄和犁要两块银子，磨叉子、斧头和修刺棒要一块银子。<sup>22</sup>因此，上阵那天，除了扫罗和约拿单以外，没有一个人手中有刀矛一类的武器。

<sup>23</sup>非利士人的一路人马已经开到密抹隘口。

### 约拿单攻击非利士人

**14** 一天，扫罗的儿子约拿单对拿他兵器的年轻人说：“来，我们到非利士人的防地那边去。”但他没有告诉他的父亲。<sup>2</sup>扫

罗当时正扎营在基比亚郊外米矶伦的一棵大石榴树下，身边有大约六百人，<sup>3</sup>其中有亚希突的儿子亚希亚，他穿着以弗得。亚希突是以迦博的兄弟，他是非尼哈的儿子，以利孙子。以利曾在示罗做主的祭司。没有人知道约拿单离开了营地。

<sup>4</sup>要到非利士人的防地必须经过一座隘口。隘口两侧各有一座陡崖，一座叫播薛，另一座叫西尼；<sup>5</sup>北边的那座朝向密抹，南边的那座朝向迦巴。

<sup>6</sup>约拿单对拿兵器的年轻人说：“来，我们到那些不受割礼的人的营地去，或许主会替我们动手。无论人多人少，什么都阻挡不了主实行拯救。”

<sup>7</sup>拿兵器的兵答道：“按你的计划行事吧！你只管去做，我一定全力支持你。”

<sup>8</sup>约拿单说：“这样吧，我们径直朝非利士人走去，故意让他们看见我们。<sup>9</sup>如果他们说：‘站住！等我们过去！’我们就停在原地，不去惹他们；<sup>10</sup>如果他们说：‘过来吧！’我们就过去，因为那是主把他们交在我们手里的征兆。”

<sup>11</sup>两人故意让非利士人的哨兵看见。非利士人说：“瞧，希伯来人从他们藏身的洞里爬出来了！”<sup>12</sup>哨卡里的人对约拿单和为他扛兵器的兵喊：“过来吧！我们要教训教训你们！”

约拿单对拿兵器的兵说：“跟我过去；主已经把他们交在以色列人的手里了！”

<sup>13</sup>约拿单手脚并用，攀上隘口，拿兵器的兵紧跟在他的后面。约拿单击倒非利士人，拿兵器的兵就跟上杀掉他们。<sup>14</sup>首次攻击，约拿单和拿兵器的兵就在大约半亩地之内杀死了差不多二十人。<sup>15</sup>恐怖笼罩了非利士人全军；无论是驻在营区的部队还是驻在野外的部队，无论是警戒部队还是突

击部队，全都一片惊慌。大地在颤抖——这是主降下的恐怖！

<sup>16</sup>在便雅悯的基比亚，扫罗的望哨发现敌军四散奔逃，<sup>17</sup>扫罗命令部下：“集合部队，看看谁离开了营地？”

人们集合部队，发现约拿单和拿兵器的兵不在。

<sup>18</sup>扫罗吩咐亚希亚：“把上帝的约柜抬来！”（当时约柜在以色列人那里。）<sup>19</sup>正当扫罗向祭司下指示时，非利士营中越来越混乱了，于是扫罗吩咐祭司：“不必再抬约柜了！”

<sup>20</sup>扫罗集合全军出击，发现非利士人已经完全混乱，彼此砍杀。<sup>21</sup>那些先前跟非利士人在一起并随军前来的希伯来人都投向扫罗和约拿单手下的以色列人。<sup>22</sup>躲在以法莲山区的以色列人听说非利士人逃走了，也都出来参战，猛追非利士人。<sup>23</sup>就这样，主在那天拯救了以色列人，战事一直延续到伯亚文。

### 扫罗再次犯错

<sup>24</sup>那天，以色列人极其困乏，因为扫罗曾让人们起誓，说：“在我向敌人报完仇之前，如果谁在傍晚之前吃东西，谁就要受诅咒！”所以，全军没有一个人敢吃东西。<sup>25</sup>军士们进入树林，看见地上有蜂蜜。<sup>26</sup>他们看见蜂蜜从树上流下来，却没有一个人敢取来吃，因为大家都害怕所立的誓。<sup>27</sup>约拿单没有听见他父亲给民众立下的誓言，他伸出手杖，用杖头插进蜂窝，蘸了一点蜂蜜，放进嘴里。立刻，他的眼前就明亮了。<sup>28</sup>一个士兵告诉他：“你父亲用严厉的誓言约束部队，说：‘谁今天敢吃东西，谁就要受诅咒！’所以现在战士们都饿得发昏了！”

<sup>29</sup>约拿单说：“我父亲误了大事了！看，我只吃了一点蜂蜜，眼前就

明亮了。<sup>30</sup>如果战士们吃一点缴获来的东西，战况本来还会好得多，杀死的非利士人本来还会更多！”

<sup>31</sup>那天，以色列人打败了非利士人，从密抹一直打到亚雅仑，个个筋疲力尽；<sup>32</sup>他们从战利品中牵出牛羊和牛犊，就地杀了，连血一起吃了下去。

<sup>33</sup>有人向扫罗报告：“民众吃了带血的肉，得罪主了！”

扫罗说：“你们背信了！快滚一块大石头到我这里来吧！”<sup>34</sup>扫罗又说：“你们到民众中间去，告诉他们：‘你们所有的人都必须把牛牵到我这里来，在这儿宰杀，在这儿吃肉；不可吃带血的肉以致得罪主。’”当天晚上，人们都把牛牵到那里去宰杀。<sup>35</sup>扫罗为主建了一座祭坛；这是扫罗第一次为主建坛。

<sup>36</sup>扫罗说：“我们要连夜去追非利士人，掳掠他们，一直要追到天亮，把他们杀得一个不剩！”

人们答道：“按你的意志办吧！”

但祭司说：“我们先要求问一下主。”

<sup>37</sup>于是，扫罗向上帝求问：“我不该去追非利士人？你会把他们交在以色列人的手里吗？”可是，上帝那天没有回答。

<sup>38</sup>扫罗下令：“所有的军官都到这里集合，查查今天有没有犯罪行为。”<sup>39</sup>我指着拯救以色列人生命的主发誓，即使我的儿子约拿单有罪，也一定处死他！”但没有一个人作声。

<sup>40</sup>于是，扫罗对全体以色列人说：“你们站在那边，我和我的儿子约拿单站在这边。”

人们答道：“你看怎么好就怎么办吧！”

<sup>41</sup>扫罗向主——以色列的上帝祷告：“请把真情告诉我吧！”

结果约拿单和扫罗被抽中，与民众

无关。<sup>42</sup>扫罗说：“让我和我儿约拿单拈阄吧！”结果约拿单被抽中了。

<sup>43</sup>扫罗问约拿单：“告诉我，你做了什么事？”

约拿单答道：“我只不过用手杖头沾了一点蜂蜜吃，就得死吗？”<sup>44</sup>扫罗说：“约拿单啊，如果你不死，愿上帝重重地处罚我！”

<sup>45</sup>民众对扫罗说：“约拿单为以色列带来了这样巨大的胜利，难道还要处死他吗？决不能！我们指着活生生的上帝发誓，连他的一根头发也不许碰掉到地上！因为他今天是在上帝的帮助下做这一切的。”就这样，民众救了约拿单，使他免于死。

<sup>46</sup>扫罗不再追击非利士人；非利士人也撤回本土。

### 扫罗与以色列的仇敌作战

<sup>47</sup>扫罗巩固了以色列的王位以后，不断对周围的仇敌用兵；他跟摩押人、亚扪人、以东人、琐巴诸王及非利士人交战，所向无敌。<sup>48</sup>他作战勇敢，击败了亚玛力人，把以色列人从掳掠他们的人手里解救了出来。

<sup>49</sup>扫罗的儿子是约拿单、亦施韦、麦基舒亚；他的长女叫米拉，次女叫米甲。<sup>50</sup>他的妻子叫亚希暖，是亚希玛斯的女儿。军队的元帅是他叔叔尼珥的儿子押尼珥。<sup>51</sup>扫罗的父亲基士和押尼珥的父亲尼珥都是亚别的儿子。

<sup>52</sup>扫罗一生跟非利士人常有激烈的战争，他一发现能人或勇士，就招来当他身边的亲兵保护他。

### 扫罗消灭亚玛力人

**15** 撒母耳对扫罗说：“主派我来膏立你作他的以色列子民的王，所以，你要听从主的吩咐。<sup>2</sup>全能的主是这样说的：‘我要惩罚亚玛力人。因为以色列人出埃及的时候，亚玛力人曾经拦路袭击他们。<sup>3</sup>现在，你们去攻打亚玛力人，彻底毁灭

他们的一切。不要放过他们，要把他们的男女老幼和牛羊、骆驼、驴统统杀光。’”

<sup>4</sup>于是，扫罗把民众召集到提拉因，共有二十万步兵，另有一万犹大人。<sup>5</sup>扫罗率军到了亚玛力城，在山谷中设下埋伏。<sup>6</sup>然后，扫罗告诉基尼人：“离开亚玛力人吧，免得我把你们跟亚玛力人一起毁灭掉，因为当年以色列人离开埃及的时候，你们曾善待过他们。”于是基尼人离开了亚玛力人。

<sup>7</sup>扫罗向亚玛力人发动攻击，从哈腓拉一直打到埃及东面的书珥，<sup>8</sup>生擒了亚玛力王亚甲，杀光了他手下的人。<sup>9</sup>但是，扫罗和他的军队留下了亚甲的性命，也没有杀掉那些上等的牛羊和肥壮的牛犊与羊羔——凡是好东西都留了下来。他们不愿把东西全都毁掉，毁掉的只是那些没用的东西和瘦弱的牲畜。

### 撒母耳对扫罗讲明他的罪

<sup>10</sup>主给撒母耳默示，说：<sup>11</sup>“我后悔立扫罗做王了；他已经背弃了我，不执行我的命令。”撒母耳很忧虑，整夜向主求告。

<sup>12</sup>第二天早晨，撒母耳起来去见扫罗，人们告诉他：“扫罗已经到迦密去了，他在那里为自己竖了一座纪念碑，然后转道到吉甲去了。”<sup>13</sup>撒母耳赶上扫罗；扫罗对他说：“愿主赐福给你！我已经执行了主的命令。”

<sup>14</sup>撒母耳问：“那么，我听见的这牛羊的叫声是怎么回事？”

<sup>15</sup>扫罗答道：“这是兵士们从亚玛力人那里夺来的。他们把最好的牛羊留下来，准备献给主——你的上帝，其余的我们都杀掉了。”

<sup>16</sup>撒母耳说：“住嘴！让我告诉你昨天夜里主是怎样对我说的吧！”

扫罗说：“请告诉我。”

<sup>17</sup>撒母耳说：“当初连你自己都自认卑微，后来不是成了以色列各支派的领袖了吗？是主膏立你做了以色列的王。<sup>18</sup>他派你去执行使命，说：‘去！把这些邪恶的亚玛力人彻底毁灭！你向他们开战，把他们扫荡一空！’<sup>19</sup>你为什么不服从主的命令？为什么要掳掠战利品，做主所憎恶的事？”

<sup>20</sup>扫罗答道：“可我确实遵照主的命令做了，执行了主给我的使命。我彻底消灭了亚玛力人，俘虏了亚甲王。<sup>21</sup>我的兵士从战利品中保留了最好的牛羊是为了献给上帝，他们想把它带回吉甲来献给主——你的上帝。”

<sup>22</sup>撒母耳说：“主喜欢什么？烧化祭和牲祭还是服从他的命令？顺从比祭物更好，服从命令比绵羊的脂油更重要。<sup>23</sup>违命跟占卦一样有罪，顽固和随心所欲如同膜拜偶像一样有罪。由于你违背了主的旨意，他不再要你作王了。”

<sup>24</sup>扫罗说：“我有罪了；我违背了主的命令和你的指示。我不敢得罪民众，对他们让了步。<sup>25</sup>求你宽恕我的罪，跟我一起回去吧，好让我能敬拜主。”

<sup>26</sup>撒母耳说：“我不能跟你一起回去。你背弃了主的命令，主已经不再承认你是以色列的王！”

<sup>27</sup>撒母耳转身要走；扫罗抓住他长袍的衣襟，衣襟撕裂了。<sup>28</sup>撒母耳说：“主今天断绝了以色列国跟你的关系，把它赐给了你的一个同胞——一个比你更好的人。<sup>29</sup>主是以色列的荣耀，他言出必行，不会改变主意；他不是没有主见的世人。”

<sup>30</sup>扫罗答道：“我有罪了；可是，求你在民众的长老和以色列人面前维护我的尊严。请跟我一起回去吧！我好去敬拜主——你的上帝。”<sup>31</sup>于是，撒母耳跟扫罗一起回去；扫罗敬拜了主。

<sup>32</sup>撒母耳说：“把亚玛力王亚甲带到我这里来！”

亚甲满心高兴地来了，心想：“这下肯定不会死了！”

<sup>33</sup>撒母耳说：“你的剑曾使许多母亲丧失儿女，所以，你的母亲也要成为她们之中的一个。”撒母耳在吉甲当着主的面处死了亚甲王。

<sup>34</sup>随后，撒母耳前往拉玛，扫罗则回到家乡基比亚。<sup>35</sup>撒母耳从那天起直到死，再也没有见过扫罗，但他一直为扫罗悲伤，因为主后悔立扫罗做以色列的王了。

### 撒母耳前往伯利恒

**16** 主对撒母耳说：“既然我已经厌弃扫罗做以色列的王，你还要为扫罗再悲伤吗？你把角里装满油，然后上路；我要派你到伯利恒人耶西那里去，我已经选了他的一个儿子做王。”

<sup>2</sup>撒母耳说：“我怎么能去呢？扫罗听到消息一定会杀死我的。”

主说：“你带上一头小母牛去，就说：‘我是来向主献祭的。’<sup>3</sup>你请耶西来吃祭肉，我那时会指示你应当怎样做。你要膏立我指示给你的人。”

<sup>4</sup>撒母耳按照主的吩咐行事。他到了伯利恒，城里的长老们诚惶诚恐地来迎接他。他们问：“你是为平安而来的吗？”

<sup>5</sup>撒母耳答道：“是的，我是为平安而来。我是来向主献祭的。你们都要洁净自己，来跟我一起吃祭肉。”他为耶西和他的儿子们行了洁净礼，邀请他们来吃祭肉。

<sup>6</sup>耶西和他的儿子们到了以后，撒母耳见到以利押，心里想：“主要膏立的人一定正站在他的面前。”

<sup>7</sup>主却对撒母耳说：“不要看他的外貌和高大的身材，我拣选的不是他。主不象世人那样看待事物，世人只注重外表，而主看重的是内心。”

<sup>8</sup>耶西叫亚比拿达进来，让他从撒母耳面前走过，撒母耳说：“主也没有选他。”

<sup>9</sup>耶西叫沙玛过来，撒母耳说：“主也不选这一个。”

<sup>10</sup>耶西把七个儿子一个个都带来给撒母耳看，撒母耳对耶西说：“他们都不是主拣选的人。”

<sup>11</sup>他问耶西：“你的儿子都在这儿吗？”

耶西答道：“还有一个最小的，正在放羊。”

撒母耳说：“你派人把他叫回来；在他回来之前，我们不能坐下来吃祭肉。”

<sup>12</sup>于是耶西派人把小儿子叫了回来。他满面红光，容貌清秀，身材健美。

主说：“来膏他吧！他就是我选定的人。”

<sup>13</sup>撒母耳拿出盛油的角\*，当着众兄弟的面膏了他。从那天起，主的灵在大卫的身上显现出能力。撒母耳起身回拉玛去了。

### 邪灵折磨扫罗

<sup>14</sup>主的灵离开了扫罗；来自主的恶魔的灵开始折磨他。<sup>15</sup>扫罗的侍从们对他说：“上帝差遣恶魔的灵来折磨你了。<sup>16</sup>请陛下下令让臣仆们去找一个能弹竖琴的人来。当上帝遣来的恶魔的灵附在你的身上时，就让这人弹起琴来，这样你会好受些。”

<sup>17</sup>于是，扫罗命令他的臣仆：“去找一个弹琴能手，把他带到我这里来！”

<sup>18</sup>一个仆从答道：“我见过伯利恒人耶西的一个儿子弹琴弹得很好。他口才好，相貌英俊，还是个英勇的战士，主与他同在。”

角：动物的角是中空的，所以经常当作瓶子用。



<sup>19</sup>于是，扫罗派使者去见耶西，对他说：“请让你放羊的那个儿子大卫到我这里来。”

<sup>20</sup>耶西把饼、一皮袋酒和一只小山羊驮在驴背上，让大卫带着去见扫罗。<sup>21</sup>大卫就到扫罗那里服侍他。扫罗很喜欢大卫，就让他为自己拿兵器。<sup>22</sup>扫罗派人传话给耶西：“我很喜欢大卫，就让他留在这里吧！”

<sup>23</sup>此后，每当上帝遣来的精灵附在扫罗身上的时候，大卫就拿起他的竖琴来弹，恶魔的灵就离开扫罗，他顿时觉得舒适畅快。

### 歌利亚向以色列人挑战

**17** 非利士人集结在犹大的梭哥整军备战，在梭哥和亚西加之间的以弗大闹扎下营寨。<sup>2</sup>扫罗率领以色列人在以拉谷扎营，摆开阵势迎战非利士人。<sup>3</sup>非利士人和以色列人各占据了一座小山，隔着山谷对峙。

<sup>4</sup>从非利士人营中出来一个名叫歌利亚的迦特人勇士。他身高超过2.7米，<sup>5</sup>头戴铜盔，身上的铜铠甲差不多有57公斤重，<sup>6</sup>穿着铜护腿甲，背插铜戟，<sup>7</sup>枪杆粗如织布机轴，铁枪头重达七公斤。有人在前面替他拿盾牌。

<sup>8</sup>歌利亚站下，向以色列人的军队高喊：“你们出来列阵不是想打仗吗？我就是非利士人！你们不是扫罗的部下吗？挑个人出来跟我见个高低吧！<sup>9</sup>如果他能跟我格斗，把我杀死，我们就臣服你们；但是，如果我赢了他，把他杀死，你们就得向我们称臣，服侍我们。”

<sup>10</sup>这个非利士人又说：“今天，我向你们以色列军队挑战！派个人出来，让我们打个痛快！”<sup>11</sup>扫罗和全体以色列人听了他的话，又惊又怕。

### 大卫去前线

<sup>12</sup>大卫是犹大伯利恒城以法他人耶西的儿子。耶西有八个儿子。扫罗作王的时候，耶西已经很老了。<sup>13</sup>耶西的大儿子以利押、二儿子亚比拿达、三儿子沙玛都在扫罗的军中服役。<sup>14</sup>大卫是最小的一个。三个哥哥都随扫罗出征，<sup>15</sup>只有大卫不时离开扫罗回伯利恒去照看父亲的羊群。

<sup>16</sup>一连四十天，歌利亚每天早晚都到营门前挑战。

<sup>17</sup>一天，耶西对儿子大卫说：“你带上这十公斤烤好的谷子和十个饼，赶到军营里去送给你的哥哥们，<sup>18</sup>再带上这十块乳酪送给他们的长官。看看你的哥哥们好不好，向他们要点信物带回来。<sup>19</sup>他们现在正跟着扫罗王和全体以色列人在以拉谷跟非利士人打仗。”

<sup>20</sup>第二天一早，大卫把羊群托给别的牧人照看，自己打点好行装，按照耶西的吩咐出发了。他到达军营的时候，正赶上军队列阵，呐喊出战。<sup>21</sup>以色列人和非利士人面对面摆好阵势。

<sup>22</sup>大卫把自己的东西交给军需官保管，自己跑到阵前去看望他的哥哥们。<sup>23</sup>正当他跟哥哥们说话的时候，非利士人的迦特勇士歌利亚又象往常一样出阵挑战了，大卫听到了歌利亚骂阵的声音。<sup>24</sup>以色列人一看见歌利亚，全都惊慌失措地纷纷躲避，<sup>25</sup>说：“看见这个天天出阵的人了吗？他又出来向以色列人挑战了！谁要是能杀死这个人，王会重重地赏他，还要把女儿嫁给他为妻，并免除他家在以色列应交的税。”

<sup>26</sup>大卫问身边的人：“如果有人杀掉这非利士人，洗雪以色列的羞辱，会得到什么奖赏？这不受割礼的非利士人是谁，竟敢向活生生的上帝的军队挑战？”

<sup>27</sup>人们把说过的话向他重复一遍，告诉他：“这就是杀死歌利亚

的人能得到的奖赏。”<sup>28</sup>大卫的长兄以利押听见大卫跟别人说话，很不高兴，责问他：“你跑到这儿来干什么？旷野里的那几只羊丢给谁了？我知道你多不听话，也知道你心中的鬼主意。你到这儿来就是为了看打仗的。”

<sup>29</sup>大卫说：“我做错什么了？难道还不许我说话吗？”<sup>30</sup>他转身跑到别人那里，又提出同样的问题。别人也给了他同样的回答。

<sup>31</sup>大卫的话传到扫罗那里，扫罗派人把他找了去。<sup>32</sup>大卫对扫罗说：“别让这个非利士人挫了我们的锐气，你的仆人愿意跟他打上一仗。”

<sup>33</sup>扫罗答道：“你哪有力气去跟这个非利士人见仗；你还只不过是小孩子，而他自幼就是军人！”

<sup>34</sup>大卫对扫罗说：“你的仆人一直在给父亲放羊，有时来了狮子，有时来了熊，它们从羊群里叼走我的羊，<sup>35</sup>我就追赶它，跟它搏斗，从它的嘴里救回我的羊，有时它向我扑来，我就揪住它的胡子，把它打死。<sup>36</sup>你的仆人曾经打死过狮子和熊，这个不受割礼的人也会象它们一样，因为他竟然向活生生的上帝的军队挑战！<sup>37</sup>主曾经把我从狮子和熊的利爪下救出来，他也一定会把我从这个非利士人的手中救出来！”

于是，扫罗对他说：“那就去吧！愿主与你同在。”<sup>38</sup>扫罗给大卫披上自己的战袍，穿上自己的铠甲，戴上自己的头盔。<sup>39</sup>大卫佩上剑，试着走了走，因为他对这些装备还不习惯。他对扫罗说：“我穿上这些就没法出去了，我对它们还不习惯。”他把这些东西都脱掉了，<sup>40</sup>拿起自己的牧杖，从河里选了五块光滑的石头，放进自己牧羊用的袋子里，手里拿着甩石机，向非利士人迎上去。

## 大卫杀死歌利亚

<sup>41</sup>那非利士人也走近大卫，替他拿盾牌的人走在他的前面。<sup>42</sup>他打量大卫，见他不过是个孩子，红扑扑的脸，眉清目秀，从心里瞧不起他。<sup>43</sup>他对大卫说：“你怎么拿根杖来见我，难道我是狗吗？”他指着自己的神明诅咒大卫，<sup>44</sup>又说：“来吧，我要用你的肉喂天上的鸟和地上的兽！”

<sup>45</sup>大卫对他说：“你打我，是用刀、矛、戟；我打你，是奉全能的主——以色列军队的上帝的名；你是在向他宣战！<sup>46</sup>今天，主将你交在我的手里，我要把你打翻在地，割下你的头！今天，我要把非利士军队的尸体丢给空中的鸟和地上的兽，让全世界都知道以色列有一位上帝。<sup>47</sup>所有今天在场的人都将懂得：主不用刀枪实行拯救，因为战争的胜负全在于主；他一定会把你们全都交到我们手里。”

<sup>48</sup>趁着歌利亚接近大卫预备动手的时候，大卫迅速向阵前跑去迎战歌利亚。<sup>49</sup>他伸手从袋子里拿出一块石头，甩了出去，正中歌利亚的前额。石块陷进歌利亚的前额，他仆倒在地上。<sup>50</sup>就这样，大卫没有动刀，只用甩石机和一块石头就大获全胜，把歌利亚打倒在地，杀死了他。

<sup>51</sup>大卫跑上去踏住歌利亚，伸手握住那非利士人佩剑的剑柄，把剑抽了出来，杀死了他，割下了他的头。非利士人看见他们的勇士死了，转身就逃。<sup>52</sup>以色列人和犹大人呐喊着冲过来，追杀非利士人，一直追到迦特和以革伦城下。非利士人的尸体布满通向迦特和以革伦的沙拉音大路。<sup>53</sup>以色列人追击非利士人收兵回来，洗劫了非利士人的营地。<sup>54</sup>大卫把歌利亚的人头带回耶路撒冷，把他的武器留在自己的帐蓬里。

### 扫罗开始害怕大卫

<sup>55</sup>扫罗观看大卫出战歌利亚的时候，他问元帅押尼珥：“押尼珥，那个年轻人是谁的儿子？”

押尼珥答道：“陛下，我向你起誓，我确实不知道。”

<sup>56</sup>扫罗下令：“去查查这个年轻人是谁的儿子！”

<sup>57</sup>大卫刚杀死歌利亚归来，押尼珥就把他带到扫罗面前；大卫手里还提着歌利亚的人头。

<sup>58</sup>扫罗问他：“你是谁的儿子？”

大卫答道：“我是你的仆人－伯利恒人耶西的儿子。”

### 约拿单跟大卫成为密友

**18** 大卫跟扫罗谈过话以后，约拿单跟大卫成了密友，他爱大卫，如同爱自己的生命。<sup>2</sup>从那天起，扫罗就把大卫留在身边，没有让他回家。<sup>3</sup>约拿单爱大卫，如同爱自己的生命，他与大卫盟约立誓，<sup>4</sup>又脱下自己穿的战袍，连同自己的盔甲、宝剑、弓和腰带，都赠给了大卫。

### 扫罗注意到大卫的成功

<sup>5</sup>无论扫罗派下什么任务，大卫都能出色地完成。因此，扫罗任命他为全军的统帅。民众和扫罗自己的官员对此都很高兴。<sup>6</sup>大卫杀死歌利亚后，军队凯旋归来，以色列所有城镇的妇女都出来迎接扫罗王。她们载歌载舞，弹起七弦琴，敲起铃鼓，<sup>7</sup>边跳边唱：

“扫罗杀敌千千，

大卫杀敌万万！”

<sup>8</sup>扫罗很不高兴，这歌词使他感到恼怒。他想：“他们给大卫万万，只给我千千，只差没让他作王了！”<sup>9</sup>从那时起，扫罗开始嫉恨大卫。

### 扫罗注意到大卫

<sup>10</sup>第二天，上帝派来的恶魔的灵猛烈地附在扫罗身上。他在屋子里胡言乱语；大卫象往常一样弹着竖琴。扫罗握住一支矛，<sup>11</sup>心想：“我要把大卫钉在墙上！”他把矛向大卫掷去，两次大卫都躲开了。

<sup>12</sup>扫罗对大卫心存惧意；因为主离开了扫罗而与大卫同在。<sup>13</sup>因此，扫罗把大卫从身边调开，派他做千夫长。大卫领兵征战，<sup>14</sup>无往不利，因为主与他同在。<sup>15</sup>扫罗看见大卫事事成功，就更加忌恨他。<sup>16</sup>但以色列和犹太的民众都爱戴大卫，因为是他率领他们作战。

### 扫罗要他的女儿嫁给大卫

<sup>17</sup>扫罗对大卫说：“这是我的大女儿米拉。只要你为我奋勇杀敌，为主而战，我就把她嫁给你。”扫罗暗想：“我不亲手害他，让非利士人收拾他吧！”

<sup>18</sup>大卫对扫罗说：“我是什么人？我的家族和世系在以色列算得上什么？我怎敢做王的女婿？”<sup>19</sup>到了米拉该跟大卫成婚的时候，扫罗却把她嫁给了米何拉人亚利列。

<sup>20</sup>扫罗的另一个女儿米甲爱上了大卫。扫罗听说后很高兴，<sup>21</sup>心想：“把她嫁给大卫，用她作圈套，大卫就会死在非利士人的手里！”扫罗又对大卫说：“你还有机会做我的女婿。”

<sup>22</sup>扫罗吩咐侍从：“你们私下里去对大卫说：‘瞧！王很喜欢你，他的臣属也都爱戴你。去做王的女婿吧！’”

<sup>23</sup>这些人按照扫罗的话劝说大卫。大卫却说：“你们以为做王的女婿是件小事吗？要知道我不过是个默默无闻的穷人罢了。”

<sup>24</sup>扫罗的侍从们把大卫的话转告扫罗；<sup>25</sup>扫罗答道：“告诉大卫：‘王

只要一百个非利士人的包皮，以渲泄他对仇敌的仇恨，别的什么聘礼也不要。’”扫罗其实是要藉非利士人的手杀死大卫。

<sup>26</sup>侍从把这些话告诉了大卫；大卫很高兴，表示愿意做王的女婿。<sup>27</sup>在规定的时之前，大卫带领部下杀死了两百个非利士人，他割下他们的包皮，全数交给扫罗王，一心要成为王的女婿。

扫罗王不得不把女儿米甲嫁给大卫。<sup>28</sup>扫罗见主与大卫同在，又见女儿米甲爱大卫，<sup>29</sup>就更忌恨大卫，一直跟他作对。

<sup>30</sup>非利士人的首领继续与以色列人交战。每逢非利士人来犯，在出战的众将官中，大卫的战绩最为辉煌。大卫的声名大振。

### 约拿单帮助大卫

**19** 扫罗吩咐儿子约拿单和侍从们除掉大卫。约拿单跟大卫很好，<sup>2</sup>就去告诉大卫：“我父亲扫罗要寻机杀害你。明天早晨你要提防，找个地方躲起来。<sup>3</sup>我会跟我的父亲到野外你藏身的地方去；我要跟他谈你的事情，如果有什么情况，我一定通知你。”

<sup>4</sup>约拿单在父亲扫罗面前替大卫说好话，说：“父王，请不要冤屈你的仆人大卫。他从来没有做过对不起你的事，相反，他所做的事都对王大有裨益。<sup>5</sup>他曾冒着生命危险杀死了非利士人歌利亚；这是主为以色列赢得的巨大的胜利。你亲眼看到这一切，也曾为之而鼓舞。为什么要冤屈象大卫这样一个无辜的人，毫无缘由地要杀害他呢？”<sup>6</sup>扫罗听从了约拿单的话，发誓说：“我指着永生的主发誓，决不杀害大卫。”

<sup>7</sup>约拿单把大卫叫来，把谈话的内容都告诉了他，又带他去见扫罗。于是，大卫又象从前一样留在扫罗的身边。

### 扫罗再次想杀死大卫

<sup>8</sup>战端又启，大卫出战非利士人。他猛击非利士人，把他们打得大败而逃。<sup>9</sup>主差来的恶魔的灵又附在扫罗身上；当时扫罗正坐在屋子里，手中握着矛；大卫弹着琴。<sup>10</sup>扫罗又想用矛把大卫钉在墙上；大卫躲开了，矛刺进了墙里。当夜，大卫逃走了。

<sup>11</sup>扫罗派人到大卫的住所去监视，准备在清晨杀死他。大卫的妻子米甲警告大卫说：“你今晚不逃，明天一定会被杀死。”<sup>12</sup>米甲让大卫从窗口缒下去逃走了，<sup>13</sup>随后，她把一尊偶像放在床上，头部放上些山羊毛，然后蒙上衣服。

<sup>14</sup>扫罗派人去捉拿大卫，米甲说：“他病了。”

<sup>15</sup>扫罗派人回来，让他们非见大卫不可，并吩咐他们：“把他连床一起抬来，我要杀死他！”<sup>16</sup>人们进到屋里，发现床上只是一尊偶像，头部放着一些山羊毛。

<sup>17</sup>扫罗问米甲：“你为什么要欺骗我，放我的仇敌逃走？”

米甲答道：“他说：‘让我走，不然我就杀死你！’”

### 大卫前往拉玛营地

<sup>18</sup>大卫逃出来以后，到拉玛去见撒母耳，告诉他扫罗对他所做的一切。他和撒母耳到拿约住了下来。

<sup>19</sup>消息传到扫罗那里：“大卫在拉玛的拿约。”<sup>20</sup>他又派人去捉拿大卫。然而，当他派去的人看见撒母耳站在那里领着一群先知演说预言的时候，主的灵突然降到他们身上；他们也跟着说起预言来。<sup>21</sup>扫罗听说了这件事，又派了更多的人去，结果他们也跟着说预言。扫罗再次派人去，他们还是跟着说预言。<sup>22</sup>最后，扫罗亲自到拉玛去，到了西沽的大井。他向人打听：“撒母耳和大卫在哪儿？”

人们告诉他：“在拉玛的拿约。”

<sup>23</sup>他动身前往拿约。上帝的灵也降在他的身上，他一路走一路说预言，直到拉玛的拿约。<sup>24</sup>他在撒母耳面前脱掉衣服，也说起预言来，光着身子躺了整整一天一夜。

这就是俗语流传说“扫罗也算先知吗？”的来由。

### 大卫与约拿单立约

**20** 大卫从拉玛的约拿单逃走，去见约拿单，向他询问：“我究竟做错了什么事？犯了什么罪？我究竟在哪儿得罪了你父亲，使得他非要我的命不可？”

<sup>2</sup>约拿单答道：“不，你决不会死！我父亲无论做大事小事，都不瞒着我，这件事又何必瞒着我呢？决不会的。”

<sup>3</sup>大卫发誓说：“你父亲很清楚你对我好，他一定暗自想过：‘不能让约拿单知道这件事，不然他会伤心的。’我指着永生的主对你发誓，我离死只不过一步之遥。”

<sup>4</sup>约拿单对大卫说：“你打算让我怎么办？我一定为你去做。”

<sup>5</sup>大卫说：“看，明天是新月节\*，我本该陪王一起吃饭；但我想躲到野外去，直到后天晚上。<sup>6</sup>如果你父亲问到我，请告诉他：‘大卫恳求我准许他赶回伯利恒的老家，因为那里正在为他们整个宗族献年祭。’<sup>7</sup>如果他说：‘好吧！’那我就平安无事了；如果他大发脾气，你就知道他是决心要害我了。<sup>8</sup>至于你，求你对你的仆人仁慈为怀，因为你曾跟他在主的面前盟誓立约。如果我有罪，你就亲自杀了我好了，何必把我交给你的父亲？”

<sup>9</sup>约拿单答道：“别胡思乱想！我只要稍微觉察我父亲有加害你的意图，会不告诉你吗？”

新月节：犹太月历的第一天，是犹太人休息和崇拜的特殊日子。人们在这天聚会并分享平安祭。具体描述见《利未记》，7:16-21。

<sup>10</sup>大卫又问：“如果你父亲厉声申斥你，谁能来通知我呢？”

<sup>11</sup>约拿单说：“来，我们到野外去吧！”他们一起来到野外。

<sup>12</sup>约拿单对大卫说：“让主 - 以色列的上帝为我们作证。后天的这个时候以前，我一定要探明我父亲的意图！如果我父亲对你并无恶意，我会派人来告诉你，让你心中有数；<sup>13</sup>如果他有心加害你，而我却不告诉你，让你平安离去，愿主重重地惩罚我！愿主与你同在，就象他曾经与我的父亲同在一样。<sup>14</sup>在我的有生之年，你要象主一样始终以不变的仁爱待我，使我免遭杀身之祸；<sup>15</sup>在我身后，即使主剪除世界上你的一切仇敌之时，你也不要断绝了对我家人的恩义。”<sup>16</sup>于是，约拿单跟大卫家族立约，说：“愿主藉大卫家族的仇敌追讨背约的罪。”

<sup>17</sup>约拿单要大卫重新发誓爱他，因为他爱大卫就象爱他自己一样。<sup>18</sup>然后，约拿单对大卫说：“明天是新月节，你的座位空着，别人一定会注意到；<sup>19</sup>后天傍晚时分，你到上次避难藏身的地方去，在以色列磐石那里等着。<sup>20</sup>我假装射什么东西，向磐石旁连发三箭，<sup>21</sup>然后派一小僮去拾箭，如果我说：‘看，箭就在你这边，拾回来吧！’那时，你就可以出来；我指着活生生的上帝发誓，你平安无事，毫无危险；<sup>22</sup>如果我对小僮说：‘看！箭在你的前头。’你就得离开这里，因为主已经差你离开此地。<sup>23</sup>要记住你我之间的约定，主永远是我们的证人。”

<sup>24</sup>于是，大卫躲到野外。

### 扫罗在宴席上的态度

新月节那天，扫罗王用膳，<sup>25</sup>照常坐在靠墙的座位上，约拿单坐在对面，押尼珥坐在扫罗旁边，大卫的座位空着。<sup>26</sup>那天扫罗没说什么，他

想：“大卫一定碰上了什么使他不洁净\*的事，准是不洁净了。”<sup>27</sup>但到了第二天，大卫的座位依然空着。扫罗问他的儿子约拿单：“耶西的儿子为什么今天和昨天都没有来吃饭？”

<sup>28</sup>约拿单答道：“大卫恳求我准许他回伯利恒去。<sup>29</sup>他说：‘请让我去吧！我家要在城里献祭，我的哥哥们叫我一定要在场。如果你对我好，就请让我回去看看我的家人吧！’所以大卫没有来赴王的席。”

<sup>30</sup>扫罗对约拿单大发雷霆，说：“你这愚顽的贱女人生的孩子！你以为我不知道你偏袒耶西的儿子吗？你丢你自己和你母亲的脸！”<sup>31</sup>只要耶西的儿子还在这世界上活着，你和你的王位都别想存在。去派人把他带来见我，他非死不可！”

<sup>32</sup>约拿单问他父亲：“为什么一定要把他置于死地？他做错了什么事？”<sup>33</sup>扫罗却用矛向约拿单掷来，要杀死他。约拿单这才知道他的父亲确实想害大卫。<sup>34</sup>约拿单怒气冲冲地从桌边站起来，在初二那天整整一天没吃饭。他很气愤，因为扫罗侮辱他，并且还要杀大卫。

### 大卫与约拿单分别

<sup>35</sup>第二天一早，约拿单来到野外跟大卫会面，随身带来一个小僮。<sup>36</sup>约拿单吩咐小僮：“去把我射的箭找回来。”小僮向前跑去，约拿单搭上一支箭射到小僮的前头。<sup>37</sup>小僮跑到箭落下的地方，约拿单在后边喊：“箭不是还在前面吗？”<sup>38</sup>他又高喊：“快！快走！别停着不动！”小僮拾起箭，拿回来交给主人，<sup>39</sup>根本不知道是怎么回事，只有约拿单和大卫心里明白。<sup>40</sup>约拿单把兵器交给小僮，对他说：“去，先把它们送回城里去。”

洁净：或“可被接受”，意为纯洁或可用于敬拜主。见《利未记》，11-15在旧约中有关洁净和不洁净的东西的规定。

<sup>41</sup>小僮走后，大卫从磐石南面站起来，对着约拿单双膝跪下，叩了三个头。两人互相亲吻，抱头痛哭，大卫哭得尤为悲恸。

<sup>42</sup>约拿单对大卫说：“平安地去吧！我们已经指着主的名立誓要彼此友好下去；主是你我的见证人，也将永远是你我后代之间的见证人。”

### 大卫去见祭司亚希米勒

**21** 随后，大卫离开了，约拿单也返回城里。<sup>2</sup>大卫到了挪伯，来见祭司亚希米勒。亚希米勒诚惶诚恐地迎接他，问：“怎么只你一个人？没有人跟你一起来？”

<sup>3</sup>大卫答道：“我是奉王命专程到这里来的，王吩咐我：‘不要让任何人知道你的使命和你接受的指示。’至于我的部下，我已经吩咐他们在某地跟我会面。<sup>4</sup>你现在手边有什么吃的东西？给我五个饼，或者别的什么都行。”

<sup>5</sup>祭司答道：“我眼下没有普通的饼，只有一些圣饼\*，但只有没碰过女人的人才可以吃\*。”

<sup>6</sup>大卫答道：“我们一旦出来执行任务，绝对不近女色，即使执行一般任务，我们也保持身体洁净\*，何况今天！”

<sup>7</sup>于是，祭司把供饼给了他；当时只有从主的面前用热供饼替换下来的这些供饼。

圣饼：放在圣幕里的特殊的饼，也叫“供饼”。

一般情况下只有祭司才能吃这种饼。见《利未记》，24:5-9。

只有没碰过女人的人才可以吃：碰过女人（与女人发生性关系）会使男人不洁净，不能再吃因奉献给上帝而归圣的任何食物。见《利未记》，7:21,15:1-33。

“我们一旦出来执行任务……也保持身体洁净”：见《撒母耳-2》，11:11和《申命记》23:9-24中的规定。

<sup>8</sup>那天，扫罗的一个臣属正巧有事滞留在那里；他是以东人多益，是扫罗的畜牧长。

<sup>9</sup>大卫问亚希米勒：“你这里有矛或剑一类的兵器没有？王命急迫，我连自己的剑或别的兵器都没带。”

<sup>10</sup>祭司答道：“你在以拉谷杀死的那个非利士人歌利亚的剑就在这儿，用布裹着，就在以弗得的后面。你要的话就拿去好了，这儿只有这把剑。”

大卫说：“没有比它更好的了，把它给我吧！”

### 大卫投奔在迦特的敌人

<sup>11</sup>当天，大卫从扫罗那里逃走，来投迦特王亚吉。<sup>12</sup>亚吉的臣属对王说：“这不是当世之王大卫吗？他不就是以色列人跳舞时唱的‘扫罗杀敌千千，大卫杀敌万万’的那个大卫吗？”

<sup>13</sup>大卫听到这些话，心里很怕迦特王亚吉，<sup>14</sup>于是就在他们面前装疯。跟他们在一起时，他疯疯颠颠，在城门上乱涂乱画，口水一直挂到胡子上。

<sup>15</sup>亚吉对臣属们说：“看这个人！他是个疯子！干吗把他带到我这儿来？<sup>16</sup>难道我这儿缺少疯子，要你们带这家伙到我面前来撒疯吗？不许这疯子再进我的宫门！”

### 大卫去别的地方

**22** 大卫离开迦特城，逃到亚杜兰洞\*。他的兄弟们和家人听到消息，也都投奔到他那里。<sup>2</sup>穷困无助的、负债累累的和对现状不满的人都聚集到他身边，拥戴他作首领。他手下大约有四百人。

<sup>3</sup>大卫从那里出发，前往摩押的米斯巴去见摩押王，对他说：“不知

洞：或“要塞”。

陛下能不能让我的父母住在这里，等我知道了上帝的旨意再做打算？”<sup>4</sup>就这样，大卫把父母安置在摩押王那里；大卫在亚杜兰要塞的整个期间，他的父母一直住在摩押王那里。

<sup>5</sup>先知迦得对大卫说：“不要再留在山寨里了，到犹大去吧！”于是，大卫动身前往哈列森林。

### 扫罗杀害亚希米勒家族

<sup>6</sup>有人向扫罗报告，发现了大卫及其部下。扫罗手中握矛，坐在基比亚一座小山上的一棵柳树下，臣仆侍立在他的周围。<sup>7</sup>扫罗对众人说：“听着，便雅悯人！耶西的儿子会把田地和葡萄园赐给你们每一个人吗？他会对你每一个人都委以千夫长或百夫长的官职吗？<sup>8</sup>难道这就是你们阴谋反对我的原因？我的儿子跟耶西的儿子结盟，却没有一个人向我报告。你们当中没有一个人关心我；我的儿子至今还在煽动我的部下伺机谋害我，可是没有一个人向我举报！”

<sup>9</sup>以东人多益当时正跟扫罗的其他臣属侍立在旁边，他上前说：“我曾在那伯看见耶西的儿子去找亚希突的儿子亚希米勒。<sup>10</sup>亚希米勒为他向主求问，还给了他给养和非利士人歌利亚的那把剑。”

<sup>11</sup>扫罗派人把亚希米勒和他的家族全都带来见他；他们都是挪伯的祭司。<sup>12</sup>扫罗说：“听着，亚希突的儿子！”

亚希米勒答道：“请吩咐，陛下。”

<sup>13</sup>扫罗说：“你为什么跟耶西的儿子勾结起来反对我？为什么给他饼，给他剑，还为他求问上帝，使他得以背叛我，并至今还在伺机害我？”

<sup>14</sup>亚希米勒答道：“大卫是陛下最忠心的臣子；他是陛下的女婿，

又是陛下的侍卫长，是王室的贵臣，谁能跟他相比？<sup>15</sup>我是第一次为他求问上帝吗？不是！请王不要错怪我或我家族的任何人，因为我们确实毫不知情。”

<sup>16</sup>王说：“你们都该死！你—亚希米勒，和你的整个家族！”<sup>17</sup>王命令身边的卫士：“把这些主的祭司都推出去杀掉！他们跟大卫是一党！他们明知大卫在逃，却不来报告我！”

但王的臣属不愿动手杀主的祭司。

<sup>18</sup>于是，王命令多益：“你把这些祭司推出去杀掉！”以东人多益就动手把他们杀害了。那一天，多益杀了八十五名身穿麻纱以弗得的人。<sup>19</sup>他还屠杀了祭司城挪伯，杀光了城里的男人、女人、婴儿、幼儿和牛、羊、驴等牲畜。

<sup>20</sup>只有亚希米勒的一个儿子亚比亚他逃了出来，前去投奔大卫。<sup>21</sup>他告诉大卫，扫罗怎样杀害了主的祭司。<sup>22</sup>大卫说：“那天我看见多益在那里，就知道他一定会去向扫罗报告。你家族的死，我有责任。<sup>23</sup>留下来跟我在—起吧，不要怕，要杀害你的人也正是要杀害我的人，你跟我在一起会安全的。”

### 大卫在基伊拉

**23**有人报告大卫：“非利士人正在攻打基伊拉，抢掠新收成的谷物。”

<sup>2</sup>大卫求问主：“我该不该去攻打非利士人？”

主回答说：“去吧，攻打这些非利士人，把基伊拉城解救出来。”<sup>3</sup>可是，大卫的部下却对大卫说：“我们在犹大这里尚且提心吊胆，何况再去基伊拉跟非利士人的军队开战！”

<sup>4</sup>大卫再次求问主；主答复他：“到基伊拉去，我会把非利士人交在你的手里。”<sup>5</sup>于是，大卫率领部下前往基伊拉攻打非利士人，抢走了他

们的牲畜。非利士人损失惨重，基伊拉城得救了。<sup>6</sup>当时，亚希米勒的儿子亚比亚他逃往基伊拉投奔大卫时，把以弗得也随身一起带了去。

<sup>7</sup>扫罗听说大卫进了基伊拉城，说：“上帝把他交给我了！大卫跑到一个有门有闩的城里去，他是作茧自缚了！”<sup>8</sup>扫罗命令全军备战，准备向基伊拉进发，围攻大卫和他的部下。

<sup>9</sup>大卫得到扫罗准备向他进攻的消息，就对祭司亚比亚他说：“请把以弗得带到这里来。”<sup>10</sup>大卫祈祷说：“主啊，以色列的上帝，你的仆人已经得到确切消息，扫罗要到基伊拉城来，他会为了我的缘故毁灭这座城。<sup>11</sup>基伊拉人会把我交给扫罗吗？扫罗会象你仆人听说的那样到这里来吗？主啊，以色列的上帝，求你指示你的仆人！”

主说：“他会来。”

<sup>12</sup>大卫又问：“基伊拉人会把我我的部下交给扫罗吗？”

主说：“他们会。”

<sup>13</sup>于是，大卫和他的大约六百名部下离开了基伊拉城，游荡不定。扫罗听说大卫逃离了基伊拉城，就不再向基伊拉城进兵。

### 扫罗追捕大卫

<sup>14</sup>大卫有时住在旷野的营寨里，有时住在西弗旷野的山上。扫罗天天追拿他，但上帝不让他落在扫罗手里。

<sup>15</sup>大卫住在西弗旷野的哈列，得知扫罗已经出发，要来取他的性命。<sup>16</sup>扫罗的儿子约拿单到哈列来见大卫，帮助他从上帝那里寻求力量。<sup>17</sup>约拿单对大卫说：“不要怕，我父亲扫罗伤害不了你。你将来必定是以色列之王，而我将在你之下，甚至我父亲扫罗也很明白这一点。”<sup>18</sup>两个人又在主的面前盟了誓。约拿单回去了，大卫继续留在哈列。



### 西弗人向扫罗报告有关大卫的消息

<sup>19</sup>西弗人到基比亚去见扫罗，说：“大卫不是躲在我们旷野南部哈基拉山上哈列的营寨里吗？<sup>20</sup>陛下，你什么时候愿意来，我们负责把他交给你。”

<sup>21</sup>扫罗说：“愿主为了你们对我的这番好意赐福给你们。<sup>22</sup>去做好准备吧！查清楚他经常去什么地方，谁在那里看见过他。听说他非常狡猾，<sup>23</sup>查清他的所有藏身之处，给我带一份准确的情报回来，然后我跟你们一起去捉拿他。只要他还在这个地区，我就是搜遍犹大的所有部落，也要把他搜出来！”

<sup>24</sup>这些人在扫罗之前动身赶回西弗。当时，大卫和他的部下住在犹大南部的亚拉巴，在玛云旷野中。<sup>25</sup>扫罗率兵搜索；大卫听到风声，逃进玛云旷野，藏在磐石附近。扫罗得到消息，追进了玛云旷野。<sup>26</sup>扫罗沿着山的一侧行军，大卫和他的部下在山的另一侧急行，想要摆脱扫罗的追击。正当扫罗和他的军队接近了大卫和他的部下，快要抓到他们的时候，<sup>27</sup>一个信使来见扫罗，报告说：“请急速回兵！非利士人袭击我们的国土了！”

<sup>28</sup>扫罗停止追赶大卫，回兵迎击非利士人。因此，这个地方叫做“逃离岩。”<sup>29</sup>大卫从那里北上，住在隐基底的营寨中。

### 大卫使扫罗感到羞愧

**24** 扫罗驱逐非利士人归来，有人向他报告：“大卫在隐基底旷野。”<sup>2</sup>扫罗率领三千名以色列最精锐的部队，到“野山羊岩”附近搜寻大卫和他的部下。<sup>3</sup>他来到路旁羊圈附近，进一个山洞里去解手，恰巧大卫和他的部下正躲在山洞的深处。<sup>4</sup>大卫的部下对大卫说：“主对你说过：‘我必把你的仇敌

交在你的手里，任你处置。’这日子现在到了！”

大卫毫无声息地爬过来，割下了扫罗袍子的一角。<sup>5</sup>事后，大卫因割下了扫罗的衣襟而心中自责，<sup>6</sup>他对部下说：“主禁止我对我的主人有这类举动；我不可以伤害他，因为他是主的受膏者。”<sup>7</sup>大卫用这些话劝阻自己的部下，不许他们伤害扫罗。

扫罗出了山洞，正要上路，<sup>8</sup>大卫从山洞里出来，喊住扫罗：“国王陛下！”

扫罗转回头，看见大卫正倒身下拜。<sup>9</sup>大卫对扫罗说：“陛下为什么要听信别人说‘大卫想要害你’呢？<sup>10</sup>今天，你亲眼所见，主在山洞里把你交在了我的手中。有人劝我杀掉你，但我却放过了你；我说：‘我不能加害我的主人，他是主的受膏者。’<sup>11</sup>看哪，父王，看看我手中你的袍角！我割下了你的袍角，却没有伤害你。现在陛下该明白了，我没有恶意叛逆之罪。我没有得罪过陛下，陛下却一直追捕我，要取我的性命。<sup>12</sup>愿主在你我之间判定是非，洗雪你对我的冤屈，但我决不亲手加害你。<sup>13</sup>俗语说：‘恶人行恶，’我决不会碰你一下！<sup>14</sup>以色列王出兵是为了谁呢？陛下要追赶的又是什么人呢？不过是一条死狗，一只跳蚤罢了！<sup>15</sup>愿主做我们的审判者，在我们之间施行审判。愿主详察我的申诉，主持公道；愿他为我辩冤，救我脱离你的手。”

<sup>16</sup>大卫说完，扫罗问他：“大卫，我的儿，这是你在说话吗？”他大哭起来，<sup>17</sup>又说：“你比我正派，一直对我很好，而我却以怨报德。<sup>18</sup>你刚才所说的一切表明了你对我的善意，主把我交在你的手里，你却没有杀我。<sup>19</sup>如果一个人遇上他的仇敌，会让他平安无事地走吗？

愿主为你今天对我所做的一切赐福给你！<sup>20</sup>我知道你将来必定作王，以色列王国必定在你手中兴起。<sup>21</sup>现在，我要你指着主对我起誓，你决不除灭我的后代，不使我的姓氏从我的家族里抹去。”

<sup>22</sup>大卫向扫罗起了誓。随后，扫罗撤兵回去了，大卫和他的部下返回营寨。

### 大卫与蠢人拿八

**25** 撒母耳死了，全体以色列人为他聚会举哀，把他安葬在他的家乡拉玛。此后，大卫移住在巴兰旷野。

<sup>2-3</sup>玛云有一个迦勒人，名叫拿八\*，他在迦密经营产业，非常富有，拥有三千只绵羊和一千只山羊。他的妻子名叫亚比该，聪明美貌，但她的丈夫拿八却是一个粗暴自私的人。当时，拿八正在迦密剪羊毛。

<sup>4</sup>大卫在旷野里听说拿八正在剪羊毛，<sup>5</sup>就派出十个年轻人，吩咐他们：“你们到迦密城去见拿八，以我的名义向他致意。<sup>6</sup>对他说：‘祝你长寿！祝你和你一家都身体安康！愿你的一切都平安无恙！<sup>7</sup>我听说现在正是剪羊毛的季节，你的牧人一向跟我们在一起，我们从没有欺负过他们。他们在迦密的整个期间没有丢失过任何东西。<sup>8</sup>你问问你自己的仆人，他们会告诉你。因此，请你接待我的这几位年轻人，因为我们的节期到了；请随意赐给你的仆人和晚辈大卫一点什么东西。’”

<sup>9</sup>大卫的部下到了那里，以大卫的名义向拿八致意，等待回音。<sup>10</sup>拿八却答复他们：“谁是大卫？耶西的儿子是什么人？近来这地方背主逃跑的奴仆很多，<sup>11</sup>为什么我要把为剪羊毛

人预备的饼、水和肉送给那些不知从哪里冒出来的人？”

<sup>12</sup>大卫的部下转身就回去了。他们见了大卫，一字不漏地向大卫做了报告。<sup>13</sup>大卫喝令部下：“佩上剑！”众人都佩上了剑。大卫自己也佩上剑，带领四百人出发，留下二百人看守东西。

### 亚比该防范灾难

<sup>14</sup>拿八的一个仆人对拿八的妻子亚比该说：“大卫派人从旷野到这里来问候我们的主人，他却侮辱了他们。<sup>15</sup>这些人对我们确实很好，从不欺负我们。我们在野外时一直跟他们在一起，从来没丢过任何东西。<sup>16</sup>我们在他们附近放羊的时候，他们象一堵墙一样日日夜夜护卫着我们。<sup>17</sup>请想想现在你该怎么办？我们的主人和他的全家已经大难临头。他又是这样一个蛮横的人，谁的话也不听！”

<sup>18</sup>亚比该急忙准备好两百块饼，两皮袋酒，五只收拾齐整的羊，大约三十五升烤熟的麦子，一百串葡萄干，还有两百块无花果饼。她把这些都驮在驴背上，<sup>19</sup>吩咐仆人：“你先走一步，我随后就来。”这一切她都没有告诉她的丈夫。

<sup>20</sup>亚比该骑着驴刚走进山谷，正碰上大卫带着人从对面下来，亚比该连忙迎上他们。

<sup>21</sup>大卫本来是这样想的：“我在旷野保护这家伙的财产，不让他蒙受一点损失，真是徒劳无益，他竟然以怨报德！<sup>22</sup>如果到明天早晨之前我还让他家有一个男人活着，愿主重重地惩罚我！”

<sup>23</sup>亚比该一看见大卫，急忙下了驴，俯伏在大卫面前。<sup>24</sup>她伏在大卫的脚下，说：“阁下，请让我一人承当罪责吧！求你允许奴婢陈述衷情，听一听我要说的话。<sup>25</sup>请阁下不要理睬拿八那个蠢人，他名叫拿八，他本

拿八：这个名字意为“愚蠢的”。

人就象他的名字一样，是个名符其实的蠢东西。但我 - 你的奴婢并没有看见阁下派去的人。<sup>26</sup>主既然不愿让你亲手复仇而杀人流血，我愿指着活生生的上帝向阁下立誓：让你的仇敌和所有想加害阁下的人都落得跟拿八一样的下场。<sup>27</sup>请把奴婢带来献给阁下的这些礼物分送给你的部下，<sup>28</sup>请饶恕你婢女的过失；主必将为阁下建立一代万世不朽的王朝，因为你一直在为主而战。愿你终生无过失可言。<sup>29</sup>即使有人想加害你，你的生命也必蒙主 - 你的上帝的重重护卫，而你仇敌的生命将被主抛弃，就象从甩石器\*上抛出的石头。<sup>30-31</sup>当主按照他的应许为阁下成就一切好事，立阁下为以色列之王的时候，阁下将不会因无谓的杀人流血或亲手复仇而心中不安。主使阁下大功告成的时候，求你不要忘记奴婢。”

<sup>32</sup>大卫对亚比该说：“赞美主 - 以色列的上帝！他今天差你来见我。<sup>33</sup>为了你过人的见识，为了你没有让我今天亲手复仇，杀人流血，愿主赐福给你！<sup>34</sup>如果不是你这样快地来见我，我指着阻止我伤害你的活生生的上帝起誓，在明天天亮之前，拿八家的男人将一个不剩！”<sup>35</sup>大卫接受了亚比该带来的礼物，对她说：“平安地回去吧！我听你的话，也答应你的请求。”

### 拿八之死

<sup>36</sup>亚比该回到拿八那里，见他正在家中举行象王室一样豪华的盛宴。拿八得意忘形，喝得烂醉。亚比该当夜什么也没有告诉他。<sup>37</sup>第二天早晨，拿八酒醒了，亚比该把事情的前后经过都告诉了他。拿八吓得魂不附体，象块石头一样呆呆立着。<sup>38</sup>主惩罚拿八；过了十天，拿八就死了。

甩石器：一种用于甩石的皮带子。

<sup>39</sup>大卫听说拿八死了，说：“赞美主，他既为我报了拿八侮辱我的仇，又使我没有行凶，也使拿八的恶行受到报应。”大卫随即派人去向亚比该求婚。<sup>40</sup>大卫的仆人到了迦密，对亚比该说：“大卫派我们来，想接你去跟他成婚。”

<sup>41</sup>亚比该俯伏在地上，说：“你的婢女在这儿；她随时准备服侍你，并为阁下的仆人洗脚\*。”<sup>42</sup>亚比该随即骑上驴，带着五个婢女，跟大卫的仆人一起来到大卫那里。亚比该成了大卫的妻子。

<sup>43</sup>大卫先前已经娶了耶斯列人亚希暖为妻；他现在共有两个妻子。<sup>44</sup>而扫罗这时已经把他的女儿米甲，也就是大卫的妻子，嫁给了迦琳人拉亿的儿子帕提。

### 大卫和亚比筛潜入扫罗军营

**26** 西弗人到基比亚来见扫罗，说：“大卫现在正藏在旷野对面的哈基拉山上！”

<sup>2</sup>于是，扫罗带领三千名以色列精兵来到西弗旷野搜寻大卫。<sup>3</sup>扫罗在旷野对面哈基拉山的路旁扎下营寨，这时大卫还停留在旷野里。他听说扫罗已经跟踪而来，<sup>4</sup>就派出哨探去侦察，得知扫罗果然到了。<sup>5</sup>大卫立即动身前往扫罗的营地，查明了扫罗和元帅 - 尼珥的儿子押尼珥的安歇之处。扫罗睡在营中，周围驻扎着军队。

<sup>6</sup>大卫问赫人亚希米勒和洗璐雅的儿子、约押的兄弟亚比筛：“你们两人谁愿意跟我潜入扫罗的营中去？”

亚比筛答道：“我愿意跟你去。”

<sup>7</sup>大卫和亚比筛趁着夜色潜入军营，发现扫罗正在营中沉睡，他的矛就插在头旁边的地上，押尼珥和士兵

为阁下的仆人洗脚：表明亚比该谦卑自己，情愿象奴仆一样。

们躺在他的周围。<sup>8</sup>亚比筛对大卫说：“今天，上帝把你的仇敌交在你的手里了！我一下就能用矛把他钉在地上，用不着第二下。”

<sup>9</sup>大卫却对亚比筛说：“别杀他！谁能杀主膏立的人而无罪？<sup>10</sup>我指着活生生的上帝起誓，主会亲自惩罚他的。他或者会寿终而亡，或者会战死沙场。<sup>11</sup>但主不准我亲手加害他的受膏者。我们拿了他头边的矛和水罐就走吧！”

<sup>12</sup>于是，大卫拿走了扫罗头旁边的矛和水罐，离开了军营。没有人看见，也没有人知道这件事，人们全都酣然大睡，连一个醒来的人也没有；是主使他们沉睡不醒。

### 大卫再次使扫罗感到羞愧

<sup>13</sup>大卫越过山谷，站在远处的山顶上，跟扫罗的军营拉开距离，<sup>14</sup>然后，高声向扫罗的军队和押尼珥喊：“押尼珥，你怎么不答话？”

押尼珥问：“你是谁？竟敢向王喊叫？”

<sup>15</sup>大卫说：“在以色列，你不是无人能比的勇士吗？为什么保护不了你的国王陛下？有人已经进过你的营，要杀你的国王陛下。<sup>16</sup>你的表现在实在不佳！我指着永生的主起誓，你和你的部下都该死！你们没有保护好你们的主人——主的受膏者。向周围看看，王头旁边的矛和水罐哪儿去了？”

<sup>17</sup>扫罗认出了大卫的声音，说：“是你说话吗，我儿大卫？”

大卫答道：“是我，陛下！”<sup>18</sup>接着他又说：“陛下为什么要追逼你的仆人呢？我做了什么错事？犯了什么罪？<sup>19</sup>陛下，请听听仆人的陈述。如果是主使你仇视我，我愿把我的生命作为祭物献给主；如果是人在策划这一切，愿上帝诅咒他们。他们把我赶出了主的土地，不容我在那里立足，说：‘走开！去拜别的神明吧！’<sup>20</sup>别

让我的血洒在远离主的土地上吧！以色列之王竟要出来搜寻一只跳蚤，就象人上山就为打一只鹧鸪\*一样吗？”

<sup>21</sup>扫罗答道：“我有罪了。回来吧，我儿大卫，你这样爱惜我的生命，我再也不会伤害你了。我真象个傻瓜，真糊涂极了！”

<sup>22</sup>大卫说：“这是陛下的矛，请派人来取回去吧！<sup>23</sup>主奖赏正直和忠信的人。今天，主把你交在我的手里，但我没有伤害主的受膏者。<sup>24</sup>愿主象我保全你的性命一样保全我，救我脱离一切灾难。”

<sup>25</sup>扫罗对大卫说：“愿主赐福给你，我儿大卫；你将来必定能举大事，成大器。”

大卫离开了那里，扫罗也回去了。

### 大卫投奔非利士人

**27** 大卫心想：“总有一天我会死在扫罗手里，看来最好还是逃到非利士人那里去。那样，扫罗就不会在以色列境内到处搜寻我了，我也就逃脱他的手了。”

<sup>2</sup>大卫带领六百名部下离开当地，前去投奔迦特王——玛俄的儿子亚吉。<sup>3</sup>大卫和部下都带着家眷，在迦特城住了下来。大卫带着两个妻子，一个是耶斯列人亚希暖，另一个是拿八的寡妇迦密人亚比该。<sup>4</sup>扫罗听说大卫已经逃到迦特，也就不再搜寻他了。

<sup>5</sup>大卫对亚吉说：“如果陛下恩准，请赐给我一座边远小城容身。仆人怎能跟王同住京城呢？”<sup>6</sup>当天，亚吉王把洗革拉城赐给了大卫，从那时起，洗革拉隶就归犹大王所有。<sup>7</sup>大卫在非利士住了一年零四个月。

打一只鹧鸪：人们追猎这种鸟直到它们精疲力竭再也飞不动为止，然后猎杀它们。扫罗就用这种方式追捕大卫。这也是一句双关语，希伯来语中“鹧鸪”与第14节中的“喊”相似。

### 大卫欺骗亚吉王

<sup>8</sup>大卫率领部下袭击基述人、基色人和亚玛力人；他们祖祖辈辈生活在那里，居住的地域一直延伸到书珥和埃及一带。<sup>9</sup>他每攻陷一地，就杀光那里的男男女女，掳走他们的牛、羊、驴、骆驼，抢走他们的衣服，然后回到亚吉王那里。<sup>10</sup>每当亚吉王问：“这次你上哪儿打仗去了？”大卫就回答说：“上犹大南部去了，”或“上耶拉篾的南部去了，”或“上基尼人的南部去了。”<sup>11</sup>他从不留下一个男女活口带回迦特，他想：“这些人有可能泄露我们的实情，说：‘大卫实际上干的是这些事！’”大卫在非利士期间一直是这样活动的。

<sup>12</sup>亚吉王对大卫深信不疑，暗自想：“大卫已经被本族的以色列人所痛恨，他一定会死心塌地做我的臣子了。”

### 非利士人备战

**28** 在那一时期里，非利士人曾集结军队，准备攻打以色列人。亚吉王对大卫说：“你应该明白，你和你的部下都要随我出征。”

<sup>2</sup>大卫答道：“那陛下就能亲眼看看仆人的能力了。”

亚吉王说：“好啊，果真如此，我就委任你终身做我的侍卫长。”

### 扫罗与隐多珥的妇女

<sup>3</sup>撒母耳这时已经死了，全体以色列人为他举哀，把他安葬在自己的封邑拉玛城。扫罗赶走了国内所有的占卜者和巫师。

<sup>4</sup>非利士人集结在书念扎营；扫罗召集以色列人在基利波扎营。<sup>5</sup>扫罗望见非利士军队，心里非常害怕，<sup>6</sup>就

犹大南部、耶拉篾的南部、基尼人的南部：这些地方都属于以色列，大卫让亚吉以为他是攻打他自己的族人以色列人去了。

向主求问，但主既不藉梦默示他，也不藉乌陵\*和先知回答他。<sup>7</sup>于是，扫罗吩咐侍从：“给我找个巫婆来！我要问问她。”

侍从们答道：“在隐多珥就有一个。”

<sup>8</sup>扫罗乔装改扮，换了衣服，趁着夜色带着两个随从去见那女人。扫罗对她说：“请把我告诉你的人召上来，为我向他的亡魂求问。”<sup>9</sup>那女人答道：“你应该知道扫罗王怎样除掉国内所有的占卜者和巫师，你为什么还要陷害我，把我往死路上推呢？”

<sup>10</sup>扫罗指着主向那女人起誓，说：“我指着永生的主起誓，你决不会因此获罪。”

<sup>11</sup>那女人问：“你要我召谁？”

扫罗答道：“召撒母耳。”

<sup>12</sup>那女人看见撒母耳，惊叫起来，对扫罗说：“你为什么要骗我？你就是扫罗。”

<sup>13</sup>扫罗对她说：“不要怕。你看见了什么？”

那女人答道：“我看见一个亡魂从地里升起来。”

<sup>14</sup>扫罗问：“他长得什么样？”

那女人答道：“是一个老人，穿着长袍。”

扫罗知道那就是撒母耳，急忙倒身下拜。<sup>15</sup>撒母耳问扫罗：“你为什么事烦扰我，把我召上来？”

扫罗答道：“我大祸临头了！非利士人要来攻打我，而上帝又离开了我；他不再藉先知和梦默示我，所以我才请你上来，告诉我该怎么办。”

<sup>16</sup>撒母耳答道：“主已经离弃了你，视你为仇敌，你何必还来求问我？”<sup>17</sup>主只不过做了他藉我宣布过的一切。主已经把王国从你的手中夺了过来，赐给了你的一个同胞，他就是大卫。<sup>18</sup>由于你没有服从主，没有渲

乌陵：一种石头，祭司利用它们获得上帝的答复。见《民数记》，27:20-22。

泄他对亚玛力人的烈怒，所以主今天这样对待你，<sup>19</sup>他要把你和以色列人都交给非利士人。明天，你和你的儿子们就要跟我在一起了，主也把以色列军队交给了非利士人。”

<sup>20</sup>扫罗被撒母耳的话吓呆了，立时直挺挺地倒在地上。他已经一天一夜没有吃东西，一点力气也没有了。

<sup>21</sup>那女人走到扫罗跟前，见他吓坏了，就对他讲：“奴婢听从你的命令，不顾性命做了你吩咐的事。<sup>22</sup>现在，也请你听从奴婢的话，让我做点东西给你吃，你吃了东西才能有气力上路。”<sup>23</sup>扫罗不肯，说：“我不吃。”他的部下跟那女人一起劝他，最后，他听从了，从地上起来，坐到床上。<sup>24</sup>那女人家里有一头肥牛犊，她赶紧把它宰了，又拿出面粉，揉成面团，烘了些无酵饼。<sup>25</sup>她把食物摆到扫罗和他的随从面前，让他们吃。他们当夜就离开了。

“大卫不能跟我们一起上阵！”

**29** 非利士人在亚弗集结了他们所有的军队；以色列人在耶斯列谷的溪边扎营。<sup>2</sup>非利士人的首领们率领军队以每百人或千人为单位依次前进，大卫带领部下跟着亚吉王走在全军的最后面。

<sup>3</sup>非利士的将领们问：“这些希伯来人是怎么回事？”

亚吉对他们说：“这就是大卫。他以前是以色列王扫罗的将官，来投靠我已经有一年多了。从他跟扫罗分手到现在为止，我看不出他有什么不对头的地方。”

<sup>4</sup>非利士的将领们很不高兴，对亚吉王说：“让他回去吧，回你给他的那座城去，不能让他跟我们一起上阵，说不定他会在交战的时候倒戈打我们。他要向旧主邀宠，还有比拿我们的人头去更好的事吗？”<sup>5</sup>以色列人跳舞时所唱的‘扫罗杀敌千

千，大卫杀敌万万，’说的不就是这个大卫吗？”

<sup>6</sup>亚吉王把大卫召来，对他说：“我指着活生生的上帝发誓，你一直是忠诚可靠的，我很愿意让你在我的军中效力，从你投奔我那时起直到现在，我找不出你有什么过错。但是，将领们不信任你。<sup>7</sup>所以，你还是平平安安地回去吧，别惹得非利士将领们心中不快。”

<sup>8</sup>大卫答道：“可我做了什么事？从我投奔你直到如今，你的仆人有没有任何可指责之处？为什么不让我去打国王陛下的仇敌呢？”

<sup>9</sup>亚吉答道：“我知道你象上帝的天使一样令人放心；但非利士的将领们说：‘不能让他跟我们一起上阵！’<sup>10</sup>明天一早，你和你的部下，也就是你旧日主人的臣属，天一亮就回去吧！”

<sup>11</sup>第二天一早，大卫带领部下返回非利士；非利士人继续向耶斯列进军。

### 亚玛力人袭击洗革拉

**30** 三天后，大卫和他的部下回到洗革拉。亚玛力人在这期间袭击了南地和洗革拉，他们攻陷了洗革拉，烧毁了城池，<sup>2</sup>掳走了妇女、老人和幼童，亚玛力人没有杀这些人，却把他们带走了。<sup>3</sup>大卫和部下回到洗革拉，发现城已经被烧毁，他们的妻子儿女也已都被亚玛力人掳走，<sup>4</sup>都大哭起来，直哭得声嘶力竭。<sup>5</sup>大卫的两个妻子——耶斯列人亚希暖和拿八的遗孀亚比该也都被掳走了。

<sup>6</sup>大卫紧张不安；他的部下失去了子女，人人心痛欲碎，威胁说要用石头打死大卫。但大卫在主——他的上帝那里找到了力量。<sup>7</sup>大卫对亚希米勒的儿子亚比亚他祭司说：“把以弗得带到我这里来！”亚比亚他

把以弗得带到大卫面前，<sup>8</sup>大卫求问主：“我该不该去追这些暴徒？我能追上他们吗？”

主答应他说：“去追他们；你一定能追上他们，把被抢走的一切夺回来。”

### 大卫和部下发现一个埃及人奴隶

<sup>9-10</sup>大卫率领六百名部下前往比梭溪，二百人过于劳累，无法渡河，不得不留了下来。大卫率领其余四百人继续追击。<sup>11</sup>人们在野外发现了一个埃及人，把他带来见大卫。人们给他东西吃，给他水喝，<sup>12</sup>又给了他一块无花果饼和两个葡萄饼吃。他已经三天三夜没有吃喝了，吃完东西以后，他的力气恢复了。

<sup>13</sup>大卫问他：“你是谁的人？从哪儿来的？”

他答道：“我是埃及人，是亚玛力人的奴隶。三天前我生了病，我的主人就把我扔在这里。<sup>14</sup>我们袭击了基利提人的南部地区和犹大的领地以及迦勒南部地区，还烧毁了洗革拉城。”

<sup>15</sup>大卫问他：“你愿不愿意领我们去追这些暴徒？”

他答道：“如果你指着上帝的名发誓不杀我，也不把我交还给我的主人，我就领你们去。”

### 大卫打败亚玛力人

<sup>16</sup>他领着大卫追上了他们；他们正四散在野外，又吃又喝，狂欢作乐，为从非利士和犹大掳得大批战利品而得意洋洋。<sup>17</sup>大卫趁着暮色攻击他们，一直打到第二天傍晚，除了四百名骑着骆驼的人逃走以外，没有一个人逃脱。

<sup>18</sup>大卫夺回了被亚玛力人抢走的一切，包括他的两个妻子，<sup>19</sup>其他男女老少和所有被掳走的物资，全都一件不少地又夺了回来。<sup>20</sup>他的部下赶着大卫夺回来的牛群和羊群走在

辎重的前面，说：“这些都是大卫的战利品！”

### 所有的人都应该均等

<sup>21</sup>大卫跟那二百个因过度疲乏无法随军出战而留在比梭溪边的人会合。他们出营迎接大卫和随他出战的人。大卫带领部下走近他们，向他们致意。<sup>22</sup>随大卫出征的队伍中有些心地阴险和专生是非的人，他们说：“这些人没有跟我们一起去，没有权利分享我们夺回来的东西，让他们各人领了自己的妻子儿女就走吧！”

<sup>23</sup>大卫说：“弟兄们，你们不可以这样处理主赐给我们的东西。主庇护我们，把侵犯我们的人交在我们的手里，<sup>24</sup>谁能同意你们的话？留下来看守供应品的人应该跟外出作战的人分得同样的份额，所有的东西都应该平分。”<sup>25</sup>从那时起，大卫定下了这一条例，以色列人至今一直遵守它。

<sup>26</sup>大卫回到洗革拉，把一些战利品送给他的朋友——犹大的长老们，并说：“这是送给你们的礼物，是从主的敌人那里夺来的。”<sup>27</sup>他还送礼给伯特利人、南部地区的拉末人、雅提珥人，<sup>28</sup>亚罗珥人、息末人、以实提莫人、<sup>29</sup>拉哈勒人、耶拉蔑人、基尼人、<sup>30</sup>何珥玛人、歌拉珊人、亚捩人、<sup>31</sup>希伯仑人、以及他和部下经常来往的各个地区的人。

### 扫罗之死

**31** 非利士人向以色列人进攻；以色列人败了，很多人在基利波山被杀。<sup>2</sup>非利士人紧紧地追赶扫罗和他的儿子们，杀死了约拿单、亚比拿达和麦基舒亚。

<sup>3</sup>扫罗的周围战斗惨烈；他被敌人的箭射中，受了致命伤。<sup>4</sup>扫罗对拿兵器的兵说：“拔出剑来刺死我！不要让那些不受割礼的家伙杀我、

凌辱我。”但拿兵器的兵心中害怕，不敢杀他；扫罗拔出自己的剑来，伏剑而死。<sup>5</sup>拿兵器的兵见扫罗死了，也拔剑自杀，跟扫罗死在一起。<sup>6</sup>扫罗和他的三个儿子以及拿兵器的兵就这样死了；那天，扫罗的军队全军覆没。

### 非利士人庆幸扫罗之死

<sup>7</sup>住在山谷附近和约旦河对岸的以色列人见以色列军队败了，扫罗和他的儿子们都已阵亡，纷纷弃城而逃。非利士人进占了这些城。<sup>8</sup>第二天，

非利士人来剥战死者的衣服，发现扫罗和他的三个儿子躺在基利波山上。

<sup>9</sup>他们割下扫罗的头，剥下他的甲冑，派人到非利士各地遍告民众和庙里的偶像。<sup>10</sup>他们把扫罗的甲冑放在亚斯他录神庙中，把他的尸体悬挂在伯珊城的城墙上。<sup>11</sup>基列雅比人听到非利士人对扫罗的所做所为，<sup>12</sup>他们中间的勇士连夜赶往伯珊，从城墙上放下扫罗和他儿子们的尸体，运回雅比。他们在雅比焚化了扫罗和他儿子们的尸体，<sup>13</sup>把遗骸安葬在一棵柳树下，并禁食了七天。



# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>